





## Ա Շ Ո Ւ Ն

Աշունն իր անթիվ գույներով նորից  
Ներկել է սարեր, ձորեր գեղանի,  
Ժպտում են ահա անձայր դաշտերից  
Կանաչ արտերը աշնանացանի:

Այգիներն արդեն նայում են թափուր,  
Հնձան է մտել խաղողը գոհար,  
Ու երամ-երամ, երկնքով կապույտ  
Բյուր կռուկներ են չվում անդադար:

Փոքրիկ առվակն էլ երգում է անուշ,  
Անտառներում մերկ ծառերն են շրշում,  
Ա՛խ, ինչքա՛ն, ինչքա՛ն հմայքներ ունես,  
Իմ չքնաղ երկրի ոսկեղենն աշուն:

ԼՅՈՒԴՎԻԳ ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ  
(Արիկի շրջան, Հնարեղ գյուղ)

Նկ. Ս. ՄՈՒՐԱԴՅԱՆԻ





## ՆԿՈՒՂՈՒՄ

ՅՈՒ. ԳԵՐՄԱՆ

Նկ. Մ. ՍՈՍՈՅԱՆԻ

Մի անգամ ուշ գիշերին Ջերմինսկին գնում էր տուն: Թաց, մառախլապատ աշուն էր: Անձրևում էր: Մի հին, կիսաքանդ տան մոտ բազմություն կար հավաքված: Ջերմինսկին մոտեցավ, լսեց խոսակցություններ: Տան նկուղից հասնում էր խուլ ու բարկացկոտ մի ձայն. այնտեղ ինչ-որ մեկը թրևում էր, լուցկիները չխկացնում և հայնդում: — Ի՞նչ է պատահել, — հարցրեց Ֆելիքս էդմունդովիցը:

— Մի փոքրիկ տղա է, ինչ-որ անապատան, — ասաց քուրբի մեջ փաթաթված մի կին, — մտել է նկուղը և տիֆով հիվանդացել: Պառկած է՝ գիտակցությունը կորցրած, դուրս բերելն էլ անհնարին է: Լուսամուտները բարձր են, դուռն էլ փակվել է: Իմ սիրելի ամուսինը այնտեղ է, ելք է փնտրում:

Ջերմինսկին գնաց և քառորդ ժամ հետո վերադարձավ կարմիր ռանսակայինների մի տասնյակի հետ: Կարմիր ռանսակայինները կրում էին լինգեր, բլուզներ, բահեր, պատգարակ:

Պոկեցին սվաղոր, բանդեցին պատի մի մասի պղյուսները և սողալով մտան նկուղը:

Ջերմինսկին ներս մտավ առաջինը:

Տղային գտան մի հեռու անկյունում: Նա ընկած էր մոռացություն մեջ, և նրա հառաչը հազիվ էր լսվում:

Նրան տեսնում էին բանվորների շարքերում 1905 թվականի ցույցերի ժամանակ: Մեծ Հոկտեմբերի օրերին նա հրամաններ էր տալիս Կարմիր զվարդիայի ջոկատներին, որոնք գրոհում էին Ձմեռային պալատի վրա, վերցնում փոստը և հեռագրատուներ, կամուրջներ և բանկեր: Լենինը հռչակեց Սովետական պետության ծնունդը: Մեր երկրի ղեկավարներից մեկն է դառնում նա, Ֆելիքս էդմունդովիչ Ջերմինսկին, Կոմունիստական պարտիայի հավատարիմ զավակը: Պարտիան նրան հանձնարարում է հետա-

խուզության, տրանսպորտի, վերջապես, երկրի սամրոջ տնտեսության ղեկավարությունը: Եվ սամենուր, գերմարդկային եռանդով գիշեր ու ցերեկ աշխատում էր Ջերմինսկին: Բայց 1926 թվականի հուլիսի 20-ին մահը նրան խլեց մեր շարքերից:

Սովետական մարդիկ սիրում են Ջերմինսկուն և իրենց սրտերում միշտ վառ են պահում նրա պայծառ հիշատակը:

Ջերմինսկին միանգամից վառեց մի բանի լուցկի և ծուկնի իջավ տղայի մոտ:

— Նրան առնետները կրծոտել են, — խուլ ձայնով ասաց նա, — ահա՛ ձեռքը, և ուսը՝ նույնպես: Երբ հիվանդացել է ու, ըստ երևույթին, կորցրել զիտակցությունը, առնետներն հարձակվել են նրա վրա: Մի լույս արեք, ես նրան դուրս կբերեմ:

Նա տղային բարձրացրեց ձեռքերին և, աշխատելով չտալ թարել, զգուշորեն տարավ դեպի պատի բացվածքը:

Արդեն լուսանում էր:

Առաջվա նման, տան մոտ հավաքված էր բազմություն:

Այստեղ Ջերմինսկին տղային դրեց պատգարակի վրա, կարմիր ռանսակայինները բարձրացրին ու







# ՄԼՔ ԵԱՀՈՒՄՅԱՆԸ



ԱՐՄԵՆԱԿ ՍԱՔՈՒԼՅԱՆ

(Հիմնադրվել է ՄԱԿ ամսագրով 1905 թվականից)

1906 թվականին էր: Թրիլիսիում լույս էր տեսնում բոլշևիկյան «Կառ» թերթը (հայերեն): Ես խմբագրության գրիչն էի, իսկ թերթի գլխավոր խմբագիրներն էին Ստեփան Շահումյանը և Սուրեն Սպանդարյանը:

Շահումյանը բարձրահասակ ու գեղեցիկ տղամարդ էր: Դեմքը պատած էր փոքր-ինչ թախիծով: Աչքերը կապույտ էին և շատ արտահայտիչ: Ես չեմ հանդիպել այնպիսի աչքերի, որոնք այնքան խոհուն ու խելացի լինեն: Եթե ճիշտ եմ ասել, որ աչքերը մարդու հոգու հայելին են, ապա դա ամենից սուսջ վերաբերում էր Շահումյանի աչքերին: Գեղեցիկ արտաքինի հետ նա չափազանց ազնիվ ու վեհ հոգի ուներ: Ես ոչ մեկին այնքան կարողություն չեի սպասում տեսնել, որքան Շահումյանին: Շահումյանը ինչ-որ անբացատրելի հմայք ուներ, որը սիրելի էր դարձնում նրան բոլորի մոտ:

Նա շատ սիրալիր էր դեպի ընկերը, անչափ հոգատար և ուշադիր:

Հիշում եմ այսպիսի մի դեպք: Ես, թեև այդ ժամանակ տասնյոթ տարեկան տղա էի, բայց շատ ազատ չեի կարողանում գրել ու կարդալ թե՛ հայերեն և թե՛ ռուսերեն: Դա ինձ շատ էր խանգարում, և ես մի օր վճռեցի վերջ տալ կիսագրագիտությանս: Վերցնելով թուղթ ու մատիտ, նստեցի գրասեղանի մոտ: Գլուխս կախել էի թղթի վրա և գրում ու ջնջում էի: Իմ այդ գրադմունքը գրավել էր Շահումյանի ուշադրությունը: Մեկ էլ գլուխս վեր բարձրացրի, տեսնեմ՝ կողքիս կանգնած է Շահումյանը և հետաքրքրությամբ նայում է խզվածներս:

— Այդ ի՞նչ ես անում, — հարցրեց նա:

Շահումյանի հարցին ես պատասխանեցի շփոթմունքով:

— Լավ ես մտածել, թե չէ, ինչի՞ նման է լավ չիմանալ մայրենի լեզուն, ազատ գրել և կարդալ, — ասաց նա և ավելացրեց, — իսկ ռուսերեն գիտե՞ս:

— Մի քիչ, — ամաչելով պատասխանեցի ես:

— Չեղավ, — աստուանքով ասաց Շահումյանը և դառնալով դեպի խմբագրության աշխատակիցներից մեկը, ասաց, — Սարգիս, ժամանակ գտիր և ամեն օր մի քիչ պարապիր մեր Արմենակի հետ:

Հետևյալ օրը Սարգիսը ինձ տվեց մի քանի տետր, գրիչ, մատիտ և երկու դասագիրք: Հետո խնայեց, որ այդ բոլորը նվիրել է Շահումյանը:

Սարգիսը հոգատար ուսուցչի նման պարապում էր ինձ հետ՝ բաց չթողնելով ոչ մի օր:

Թեև Շահումյանը շատ էր գրադված պարտիական գործերով, բայց գտնում էր ժամանակ և հետաքրքրվում իմ «դասերով»: Հաճախ նա մոտենում էր ինձ, ձեռքը դնում ուսիս և հարցնում.

— Հը՛, Արմենակ, ինչպե՞ս են դասերդ: Դե մի քիչ կարդա, տեսնենք ո՞նց ես կարդում:

Ես սիրով բաց էի անում գիրքը: Մի քանի տող հաջող կարդալուց հետո սկսում էի սխալներ անել, վատ կարդալ: Ես զգում էի դա, բայց քանի որ Շահումյանը չէր ընդհատում ինձ, կարծում էի թե ուշադրությամբ չի լսում և ոչինչ չնկատեց: Այդ ժամանակ ես դեռ լավ ծանոթ չեի նրա բնավորությանը: Շահումյանը լուռ լսում էր մինչև վերջացնում էի ընթերցանությունը, ապա խոհուն աչքերով նայում էր ինձ և ծպտալով ասում, որ այսինչ բառը ճիշտ չկարդացի, այնինչ տառը սխալ արտասանեցի և այլն:

Դա նրանից է, որ բարբառով շատ ես խոսում: Գրական լեզվով գրածն էլ էնպես ես կարդում, ահա Չալալօղլու բարբառով գրված լինի, — ծիծաղելով ասում էր Շահումյանը, — տվորիք գրական լեզվով խոսել:

Ստեփան Շահումյանը որքան սիրալիր ու հոգատար էր դեպի ընկերը, այնքան էլ խրա-

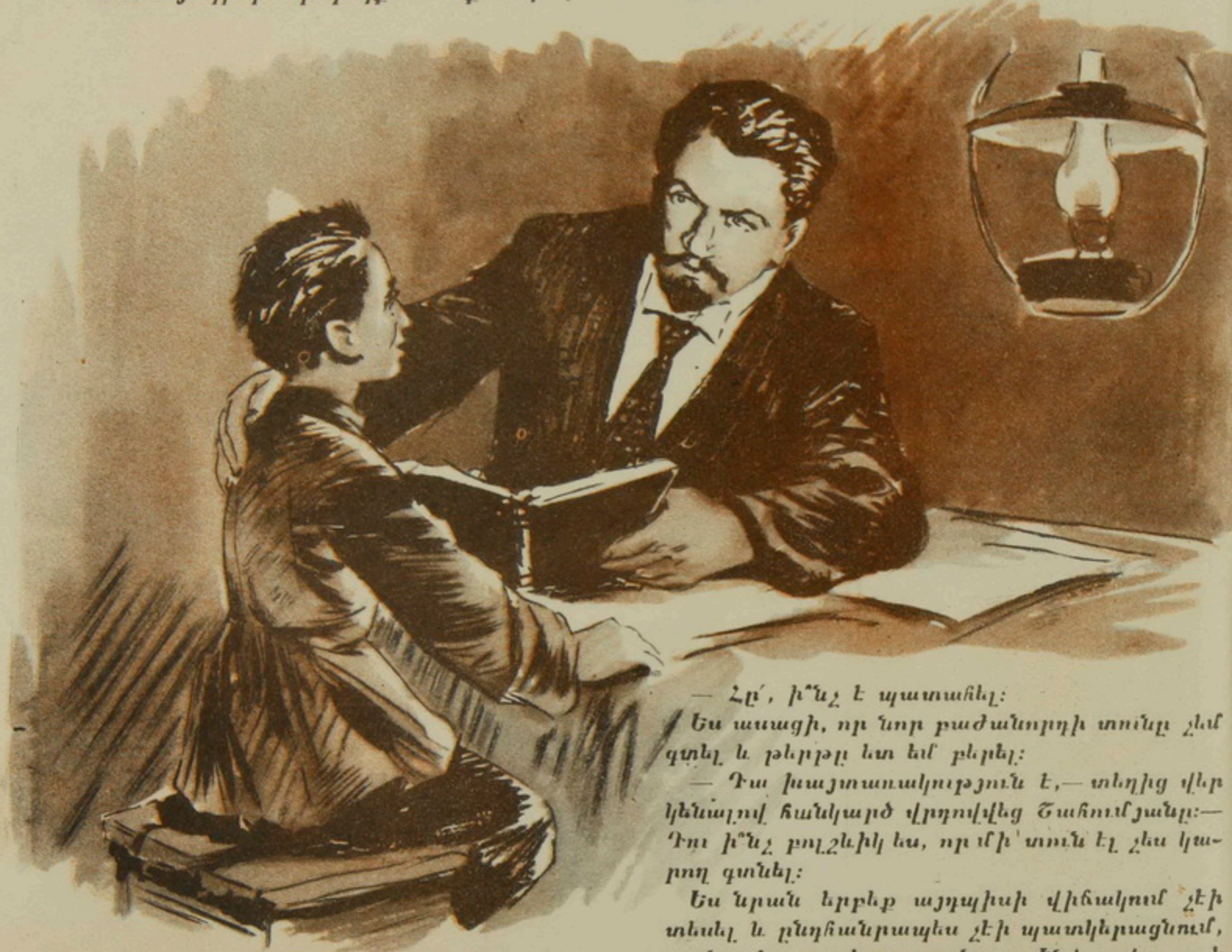


տապահանջ էր: Նա չէր սիրում, երբ գործը կիսատ էին թողնում, կամ աշօրվանը հետաձգում էին վաղվան: Շահումյանն այնքան պարտաճանաչ էր և իր նկատմամբ խտապահանջ, որ մարդ պատրաստ էր կյանքի գնով կատարել նրա ասածները և չէր նեղանա, երբ նա նաև խիստ էր լինում:

Ահա աշակիսի մի դեպք: Մենք նոր բա-

վոխում էի, լավում էր շատերիս անցքերից դուրս մղվող ջրի միօրինակ ձայնը՝ ճրճոտ, ճրճոտ, ճրճոտ:

Հոգնած ու սոված վերադարձա խմբագրություն, որ լրագիրը թողնեմ այնտեղ և տուն գնամ: Երբ ներս մտա խմբագրություն, տեսնեմ Շահումյանը մենակ նստած աշխատում է:



— Հը՛, ի՞նչ է պատահել:

Ես ասացի, որ նոր բաժանորդի տունը չեմ գտել և թերթը կտ եմ բերել:

— Դա խայտառակություն է, — տեղից վեր կենալով հանկարծ վրդովվեց Շահումյանը: — Դու ի՞նչ բոլշևիկ ես, որ մի՛ տուն էլ չես կարող գտնել:

Ես նրան երեք այդպիսի վիճակում չէի տեսել և ընդհանրապես չէի պատկերացնում, որ նա կարող է զայրանալ: Ինձ թվաց, թե Շահումյանը մինչև իմ գալը կամ ուրիշի վրա էր բարկացել, կամ այդ պահին այնպիսի բան էր մտածում գրել, որ իմ ներս մտնելը խանգարեց նրան: Թե չէ, մի բաժանորդի թերթ չտալը ինչ մեծ հանցագործություն էր, որ այդքան վրդովեցներ մի մարդու, որը միշտ էլ վեճերի ու բանակոխիների ժամանակ իրեն պահում էր հանգիստ ու հավասարակշռված:

— Խայտառակություն է, — կրկնեց Շահումյանը, — դու հասկանո՞ւմ ես, բանվորը եկել է աշխատանքից, ճաշել և ուզում է իր լրագիրը կարդալ, իսկ դու...

Ժանորդ ունեինք, որը բնակվում էր քաղաքի ծայրամասում: Այդ կողմերում ես դեռ չէի եղել: «Կաթի» նոր լույս տեսած համարը ինձ արդեն ծանոթ հասցեները տանելուց հետո, գնացի այդ նոր բաժանորդի տունը գտնելու: Շատ փնտրեցի, շատ մարդկանց հարցուփորձ արի, բայց իզուր. տունը չէի գտնում: Արդեն մթնել էր: Ամբողջ օրն էլ անօրե էր գալիս, և ես լավ թրջվել էի: Քրքրված շատերիս անցքերից անօրեաջուրը ներս էր լցվել: Ամեն անգամ, երբ ոտքերս



Այս ամսիս նրա անամայ աչքերում, ասես, սև ամպեր կուտակվեցին, և ճայթեց ամպրոպը:

— Ես չգիտեմ,— վճռական ասաց նա,— հենց հիմա գնա, գոյի տունը և լրագիրը հանձնիր ըստ պատկանելույն:

Ես չէի կարող առարկել Շահումյանին, բայց և անհնար էր նորից ետ դառնալ: Անխոս կանգնել էի նրա դիմաց և անթարթ հայացքով նայում էի մի կետի:

Լուսնյակը խզեց ինքը՝ Շահումյանը: Շրջանցելով գրասենյակը, նա մոտեցավ ինձ և, ինչպես միշտ, ձեռքը դրեց թաց ուսիս:

— Ահա թե ինչ: Դու ամբողջովին ջուր ես դարձել,— և մի կարճատև լուսնյակից հետո իր սովորական ձայնով սկսեց բացատրել, թե ինչքան վատ բան է բանվորի համար այս օրերին իր թերթը շտապալ:

— Աչինջ, Արմենակ ջան, մի նեղանա,— շարունակեց Շահումյանը,— ես քեզ հիմա կբացատրեմ, թե ինչպես հեշտ գտնես մեր նոր բաժանորդի տունը:

Ի՞նչ անեի: Շահումյանին մերժել չէր կարելի. և նրան շատ էի սիրում:

— Սա է հասցեն,— ծոցագրպանիցս հանելով մի թղթի կտոր, մեկնեցի Շահումյանին:

Շահումյանը թղթի վրա մատիտով ցույց տվեց տան տեղը: Պարզվեց, որ մի քանի անգամ պտտվել էի այդ տան շուրջը և չէի գտել:

Ես դուրս եկա խմբագրությունից և ուղիղ գնացի բաժանորդին գտնելու: Շահումյանի բացատրությամբ առանց չարձարվելու գտա բաժանորդին և ներողություն խնդրեցի թերթը ոչ հասցնելու համար ու հայտնեցի պատճառները:

Վերադարձին տեսա, որ խմբագրության լույսերը դեռ վառվում էին: Գնացի: Շահումյանը աշխատում էր: Հայտնեցի, որ գտել եմ բաժանորդին: Նա այնքան ուրախացավ և մի այնպիսի ժպիտ նետեց վրաս, որը ջերմացրեց ինձ ու մոռացնել տվեց չարձարանքս:

Հետևյալ օրը Կասյանի միջոցով ևս նոր կոշիկներ ու կապույտ սատինե մի վերնաշապիկ ստացա:

Գրական մշակումը՝ Պ. ՄԱՐՏԻՐՈՅԱՆԻ



Շ. ԹԱԹԻԿՅԱՆ

Նկ. Գր. ԽԱՆԶՅԱՆԻ

Վեցերորդ գլուխ

Ո՞՞՞՞ ՊԵՏԻ ԶՈՇ ԵՓԻ: ՎԴՁՈՐ  
ԲՆԱԿԵՆԵՐԵ ԲՆՆՎՈՐՈՒ ԵՆ  
ՈՒԿՐԱՄՈՒՈՒԹՅԱՄԵ

Չորրորդ «ա» դասարանի աշակերտներն սկզբում կարծես չնկատեցին էլ, որ Գառնիկը միացել է երեք մտերիմներին: Իսկ ոմանք էլ գուցե նկատեցին, բայց կարծեցին, թե Գառնիկը կատարելով ջոկատի պիոներների հանձնարարությունը, օգնում է ընկերներին և այդ է պատճառը, որ մտերմացել է նրանց հետ: Ո՞ւմ մտքից կանցներ, թե հիմա Գառնիկը ոչ թե մի սովորական տղա է, այլ նավաբեկյալ...

Բայց ճշմարտությունն ամենքի համար էլ պարզ եղավ, երբ մի անգամ Գառնիկը դպրոց եկավ առանց թվաբանության խնդիրը լուծելու: Ասենք, խնդիրը Չավենք, Վարդանն ու Երվանդն էլ չէին լուծել: Ամբողջ դասարանում այդ չորսը:

Թվաբանության դասատուն հարցրեց, թե ինչո՞ւ չեն լուծել: Չե՞ն կարողացել, թե՞ ծուլացել են:

— Գառնիկն էլ այդ ծուլերից վարակվեց,— չարախնդորեն նկատեց աղջիկներից մեկը:

— Չենք ծուլացել... կամ մաց Գառնիկը:

— Ուրեմն չե՞ք հասկացել...

— Հասկացել ենք,— պատասխանեց Գառնիկը:

— Իսկ ինչո՞ւ չե՞ք լուծել, — զարմացավ ընկեր Հովսեփյանը:

Սկիզբը տես՝ «Պիոներ» №№ 7, 8, 9:



Դա մի այնպիսի հարց էր, որ չորսից ոչ մեկն էլ չէր կարողանա պատասխանել: Ի՞նչ պետք է պատասխանեին: Երեկ հավարվեցին դասերը սովորելու, կարդացին խնդիրը. «Ա կետից դեպի Բ կետը թռավ մի ինքնաթիռ, ժամը 250 կմ. արագությամբ: Դրանից երեք ժամ հետո նույն կետից նույն ուղղությամբ թռավ մի ուրիշ ինքնաթիռ, ժամը 430 կմ. արագությամբ...»: Խնդիրը պահանջում էր... նրանք այդպես էլ չիմացան, թե ինչ էր պահանջում խնդիրը, որովհետև այդ միջոցին Ջավենը հիշեցրեց, որ սեակախիլ ինքնաթիռները հիմա շատ ավելի արագ են թռչում: Երվանդն ասաց, որ լավ կլինենք սեակախիլ ինքնաթիռով գնալ Աղեր կղզին:

— Հարկավոր է կղզու վրա մի օդանավակայան կառուցել, — ավելացրեց Վարդանը: Եվ չորսով միասին դասը թողած սկսեցին խոսել ու երազել իրենց կղզու մասին այնքան, մինչև որ Վարդանի ծնողները աշխատանքից եկան:

— Էս ի՞նչ է, դասերը վերջացրել եք, որ նստել ինչ-որ ինքնաթիռների և կղզիների մասին եք խոսում, — անսպասելիորեն կից սենյակից ներս գալով, հետաքրքրվեց Վարդանի մայրը:

— Ըհր', — գլխով արեց Վարդանը:

Հետո քիչ էլ նստեցին, խոսեցին ու ցրվեցին աները: Արդեն բավականին հոգնած էին, և ամեն մեկը հույս էր դրել այն բանի վրա, որ ընկերները լուծած կլինեն, իսկ ինքը կարտագրի: Բայց հենց թվարանության դասից առաջ, դասամիջոցին միայն պարզվեց, որ ոչ մեկն էլ չէր լուծել: Միտ չարին ուրիշից տետր վերցնել, և ահա այժմ չորսով միասին ոտքի կանգնած, չգիտեն, թե ինչ պատասխանեն:

Ի վերջո Հովսեփյանն ասաց.

— Չորրորդ դասարանում եք, բայց ձեզ դեռ շատ փոքրիկ եք երևակայում: Կարծում եք, թե ձեզանով պետք է ինչ-որ դասեր կարդալ, հետեւեն, թե դուք պատրաստո՞ւմ եք ձեր դասերը: Միտը լուծում եք: Ժամանակն է, որ սովորեք ինքնուրույն պարապել, ժամանակն է, որ խելքներդ զբլուխներդ հավարենք, բանի դեռ առաջին բառորդը չի վերջացել:

Հաջորդ դասին երվանդը մի երկուս էլ հայերենից ստացավ, դրանից հետո պատմության դասին երկուս ստացան երվանդը, Ջավենը և Վարդանը: Նույնիսկ մեր հերոսների համար այդ օրվա արդյունքները սեկորդային էին: Ծիշտ է, մինչև դասերի վերջը նրանց ոչ որ չմոտեցավ, ոչինչ չասաց, բայց այդ լուծյունն ավելի էր վախեցնում նրանց:

Մյուս օրը, դասամիջոցներից մեկի ժամանակ Գառնիկը մոտենալով երվանդին շշնջաց.

— Վաղը քննելու են մեր հարցը:

— Ի՞նչ գիտես:

— Գոհարիկից իմացա:

Այդ դեռ բավական չէր, երրորդ դասամիջոցին դասարանի ղեկավար Վարդանյանը գրույց ունեցավ այդ չորս ընկերների հետ: Նա ամեն միջոց գործադրեց՝ իմանալու, թե ինչն է նրանց խանգարում, ինչով են զբաղվում, որ դաս չեն պատրաստում, բայց չկարողացավ: Նույնիսկ Գառնիկը, որ քիչ էր մնում լաց լինել, էլի ոչինչ չասաց: Նա միայն կրկնում էր. «Ծիշտ եմ ասում, ոչինչ չի խանգարում»...

— Այդ դեպքում, — հոնքերը խոժոռելով ասաց դասընկեր, որը միևնույն ժամանակ պատմության





դասատու էր,—վաղը ես կխոսեմ ձեր ծնողների հետ, գուցե նրանք ասեն պատճառները, և մենք միասին մի հնար գտնենք ձեզ այս տխուր վիճակից հանելու...

Դասերից հետո չորսով միասին, փոխանակ տուն գնալու, քաջիցին անորոշ ուղղութիւնով:

— Իսկի տուն գնալս չի գալիս,—ասաց Վարդանը:

— «Տուն գնալս չի գալիս», ինչպե՞ս է: Իսկ քաղցած փորը վեց-վեց է անում,— վրա բերեց Գառնիկը:

— Ճիշտն ասած, ես էլ տրամադրուի յուն չունեմ տուն գնալու: Հիմի որ գնամ, հաց ուտելու ախորժակ էլ չունեմ,—խոստովանեց Երվանդը:

Զավենն էլ խոստովանեց նույնը: Այլա որոշեցին մի տեղ նստել և մտածել իրենց վիճակի մասին:

Քիչ հետո նրանց դիմաց բացվեց Հրազդանի ծորը:

Այդ տարի աշունը չոր էր, տաք: Այնքա՛ն հաճելի էր բնության գրկում զբոսնելը: Բայց, իհարկե, տղաներին այստեղ բերողը ոչ թե բնության սերն էր, այլ մոռալ տրամադրուի յունը:

Նրանք իրար կողքի տեղավորվեցին մի խոշոր քարի մոտ կիսով չափ չորացած խոտերի վրա: Ներքևում Հրազդանն էր, որ միալար, անդուլ վրշտցով գալարում էր իր ալիքները:

— Երբ ամենքը կիմանան, թե ինչ մեծ գործով ենք զբաղված եղել մենք, շատ կփռչմանեն,— հառաչանքով խոսեց Վարդանը:

Երվանդը, որ կապույտ աչքերը տխրորեն գամել էր պղտոր ցրերի հոսանքին, ոչինչ չպատասխանեց:

— Թե որ գործներս հաջող գնան,— թերահավատորեն կարծիք հայտնեց Գառնիկը:

— Ինչո՞ւ պիտի հաջող չգնան,— ասաց Զավենը,— Միայն թե կարողանանք լավ նախապատրաստվել:

— Տղանե՛ր,— հանկարծ խոսեց Երվանդը,— եկեք վաղվանից ռեժիմ սահմանենք, էնպես անենք, որ լավ սովորենք, թե չէ, մեզ ամռանը իսկի չեն էլ թողնի, որ միասին գնանք ամառանոց: Էն ժամանակ ինչպե՞ս կկարողանանք մեր կղզին գնալ:

— Ճիշտ ես ասում, բա ի՞նչ,— համաձայնեցին ընկերները:

— Իսկ մեր կղզում էնքան լավ կլինի,— հանկարծ երազանքի զիրկն ընկած, ինքնամոռացութեան մեջ խոսեց Երվանդը:— Է՛, ախր դուք չեք տեսել, չգիտեք, թե ինչքան լավն է մեր անմարդաբնակ կղզին: Էնտեղ մեծ-մեծ ծառեր են աճում, ծառերի վրա վայրի տանձ, խնձոր, ընկույզ և հազար ու մի տեսակ մրգեր... Էնտեղ մենք մի հատիկ ցորեն կցանենք, իսկ երկու տարի հետո կունենանք մի մեծ արտ... Դե տեսեք, կհասնենք մեր կղզին, ափ կիջնենք, Զավենը կհարցնի. «Որտե՞ղ ենք գտնվում»... Ես կպատասխանեմ. «Երևի անմարդաբնակ կղզում»: Վարդանը կասի. «Հարկավոր է զգուշանալ, այստեղ կարող են վայրենիներ լինել»... Գառնիկը կասի...

— Ես կասեմ,— մեջ մտավ Գառնիկը,— որ հարկավոր է մի բան ուտել:

— Մենք կգնանք որսի,— Գառնիկին հավանութեամբ տալով շարունակեց Երվանդը:— Կորսանք մի վայրի այծ ու մի վարազ, ճանապարհին կհավաքենք ուտելու զանազան սննդաբույսեր, որոնք







առատորեն անում են մեր կողում: Մենք զետնից քարերի նմուշներ կհավաքենք, որոնցից կերևա, որ մեր կողմին հարուստ է բարածիսով, ոսկով, երկաթով...

— Սպասիր, — նորից ընդհատեց Գառնիկը, — բա ուտե՞լի:

— Մի էս անհասկացողին տես, է՛,— հարձակվեց նրա վրա Վարդանը, որը հրապուրվել էր երվանդի պատմածով, դե որսի միս ունենք, հետո զանազան ուտելու սննդարար խոտեր, որոնցով հարուստ է մեր կողմին... միսը կխորովենք...

— Բա ջրալի ճաշ, — նորից բողոքեց Գառնիկը: — Ես ջրալի ճաշ չառ եմ սիրում, ո՞վ կեփի ջրալի ճաշ...

Գառնիկն այնքան համով ու եռանդով էր արտասանում «ջրալի ճաշ», որ տղաների բերնի ջուրը գնաց, բոլորն էլ միանգամից զգացին, որ շատ քաղցած են:

— Էսօր մամաս բորշ պիտի եփենք, — երազանքով ասաց Վարդանը:

— Ես շատ եմ սիրում բորշ, — բերանը ճպնպացնելով ասաց Գառնիկը:

— Ես չգիտեմ մեր տանը ինչ ճաշ է լինելու, — չգիտես ինչու, անհանգստացավ Զավենը: — Բայց ինչ էլ որ լինի, կուտեմ, մեկ է:

Հետո տղաները սկսեցին խոսել այն մասին, թե ով ինչ կուզենա և ինչքան կկարողանա ուտել: Եթե մեկը նրանց լսեր, ապա կկարծեր, որ զրույց են անում նշանավոր որկրամոլներ, սովից փախած վիթխարի աժդահաներ, և ոչ թե չորրորդ դասարանի տղաներ:

— Իսկ կղզում ոչ որ մեզ համար համեղ ճաշեր չի եփի, — վշտացած խոսեց Գառնիկը:

Այդ պահին բոլորին էլ թվաց, թե ամենալուրջ հարցը դա է:

— Ա՛յ, եթե մեզ հետ մի աղջիկ էլ լիներ, — վախեցած կարծիք հայտնեց Գառնիկը:

— Էդ էր պակաս, — ասաց երվանդը: — Ո՞վ է տեսել աղջիկ նավաբեկյալ, ո՞վ է տեսել, որ աղջիկը ընկնի անմարդաբնակ կղզի: Ես ոչ մի զբբում այդպիսի բան չեմ կարդացել:

— Ինչ կա որ, — սրտապնդված այն բանից, որ իր վրա չծիժաղեցին, հակաճառեց Գառնիկը: — Եթե լավ աղջիկ լինի, կարելի է նրան նավաբեկյալ դարձնել:

— Աղջիկները բոլորն էլ խաբարբզան են, — վրձնական տոնով հայտարարեց Զավենը: — Համ էլ նվաճվան:

— Չէ՛, ինչո՞ւ, լավ աղջիկներ կան, — պնդեց Գառնիկը, — բա լավ չի՞ լինի, եթե որսից կամ աշխատանքից գանք, տեսնենք, որ ջրալի ճաշ է եփված:

Գառնիկն այնպես սրտանց արտասանեց «ջրալի» բառը, որ այս անգամ իսկականից բոլորի բերանի ջուրը գնաց:

— Դե ի՞նչ կա որ, էս ամառ, որ ճամբարումն էինք, գնում էինք էքսկուրսիայի, մեզ հետ աղջիկներ կային: Այսինքն աղջիկները տղաներից շատ էին ու ոչ մեկն էլ նվաճվան չէր, ոչ էլ խաբարբզան: Մեկի ծուկը փուշը քերծեց, էնքա՛ն արյուն գնաց: Իսկ ինքը ծիժաղում էր, ասում էր՝ ոչինչ...

Բայց արդեն ուշ էր, տղաները վեր կացան, որ տուն գնան: Գառնիկենց տունը դպրոցի մոտ էր, առաջինը նա անջատվեց խմբից: Բաժանվելիս, մի րոպե տղաներին պահելով, նա ասաց.

— Ա՛յ, օրինակ, մեր դասարանցի Սուսանը, էն, որ մեզ հարևան է: Նա ոչ խաբարբզան է, ոչ էլ նվաճվան:

— Հա՛, նա լավ աղջիկ է, — հաստատեց Վարդանը: — Նա իսկական տղայի նման է:

— Նրան կարելի է նավաբեկյալ դարձնել, — շարունակեց Գառնիկը:

— Տեսնենք, ինչու չէ, — անորոշ պատասխանեց երվանդը, և Գառնիկն ընկերներից բաժանվեց:

Քաղցը նրանց ստիպեց ավելի արագ քայլել: Զավենը դեպի իրենց տուն ծռվելով, ասաց.

— Բայց լավ կլիներ, որսից գայինք, իսկ տաք, համեղ ճաշն արդեն պատրաստ լիներ:



**ՊԱՌԱՆԻՔ ՔՈՍԱՆ ԲՈՊԵ ԺԱՄԱՆԱՅ Ե  
ԽԼԴՐՈՒՄ**

«Տեսնենք, ինչու չէ», վերջին րոպեին ասել էր Երվանդը, և Գառնիկն այդ համարեց համաձայնություն նշան:

Նա տուն հասավ, ճաշեց, դպրոցից ուշանալու համար ընդունեց մոր հանդիմանությունները և տանից դուրս գալով, ձեռնեց դիմացի բնակարանի դուռը: Դա Սուսանենց տունն էր: Սուսանն ու Գառնիկը միասին էին մեծացել և միասին էլ սովորում էին: Հաճախ նրանք օգնում էին իրար, երբ այս կամ այն դասը պատրաստելիս մեկը դժվարանում էր: Բայց այդ օրը Գառնիկը Սուսանենց տունն էր գնում ոչ դաս սովորելու և ոչ էլ շաշկի խաղալու համար:

Դուռը բաց արեց Սուսանի մայրը:

— Արի, Գառնիկ ջան, — անմիջապես սիրալիր ասաց նա, — Սուսանը ներսի սենյակում դասերն է պատրաստում:

Սուսանը սեղանի վրա էր արել թվաբանություն խնդիրը և հիմա մարտի արտագրում էր: Գառնիկին տեսնելով, նա ասաց.

— Հիմա, հենց հիմա վերջացնում, շաշկի խաղանք:

— Իսկ դու մարդու բան ասե՞լ ես, որ ծնող են կանչել, — շշնջաց Գառնիկը:

— Չէ, ի՞նչ ես ասում, դու չե՞ս կարող ասել, ինչ է: Չե՞ս ասելու:

— Ասելու եմ:

Քիչ հետո Սուսանը վերջացրեց զրելը, Գառնիկը անմիջապես ասաց.

— Սուսան, ես բեզ մի գաղտնիք եմ ասելու, մարդու չե՞ս ասի:

— Իհարկե, չեմ ասի:

— Գիտես ինչ, Սուսան, սա շատ կարևոր բան է, համարյա պետական նշանակություն ունի, — ասաց Գառնիկը, որ լրջությամբ այնպես էր չաղլիկ թշերը ուռցրել, որ բիչ էր մնում պայթեին:

— Պետական, ի՞նչ ես ասում, — զարմացավ Սուսանը:

— Բա՛, իհարկե, ախր, մենք վերջիվերջո Ազեր կղզին պետք է նվիրենք պետությունը և դրա համար մեր անունները պետք է թերթերում գրեն, մեզ... — Գառնիկը միանգամից այնքան բան ասաց, որ ինքն էլ շշմեց:

— Ի՞նչ կղզի, ի՞նչ Ազեր...

— Ու դու էլ նավարեկյալ կլինես: Մենք բոլորը նավարեկյալներ ենք:

— Ի՞նչ նավարեկյալ, ո՞վքեր եք դուք, — Սուսանը այնպես էր զարմացել, որ նույնիսկ ականջներին չէր հավատում:

Դժվարը սկսելն էր: Գառնիկը սկզբից մինչև վերջ, մինչև ճաշ եփելու պատմությունն ու Երվանդի այն խոսքը, թե՛ «Տեսնենք, ինչու չէ», պատմեց Սուսանին:

— Ասում ես կղզում առյուծ կա, — վախեցած հարցրեց Սուսանը:

Դե մենք զինված կլինենք:

— Փչում ես, էդ Երվանդը բոլորիդ էլ խաբել է:

— Չէ, ի՞նչ ես ասում, նա իր օրագիրն է ցույց տվել, նա կղզուց մի կտոր հանքաքար է բերել, կղզում ոսկու հանքեր կան:

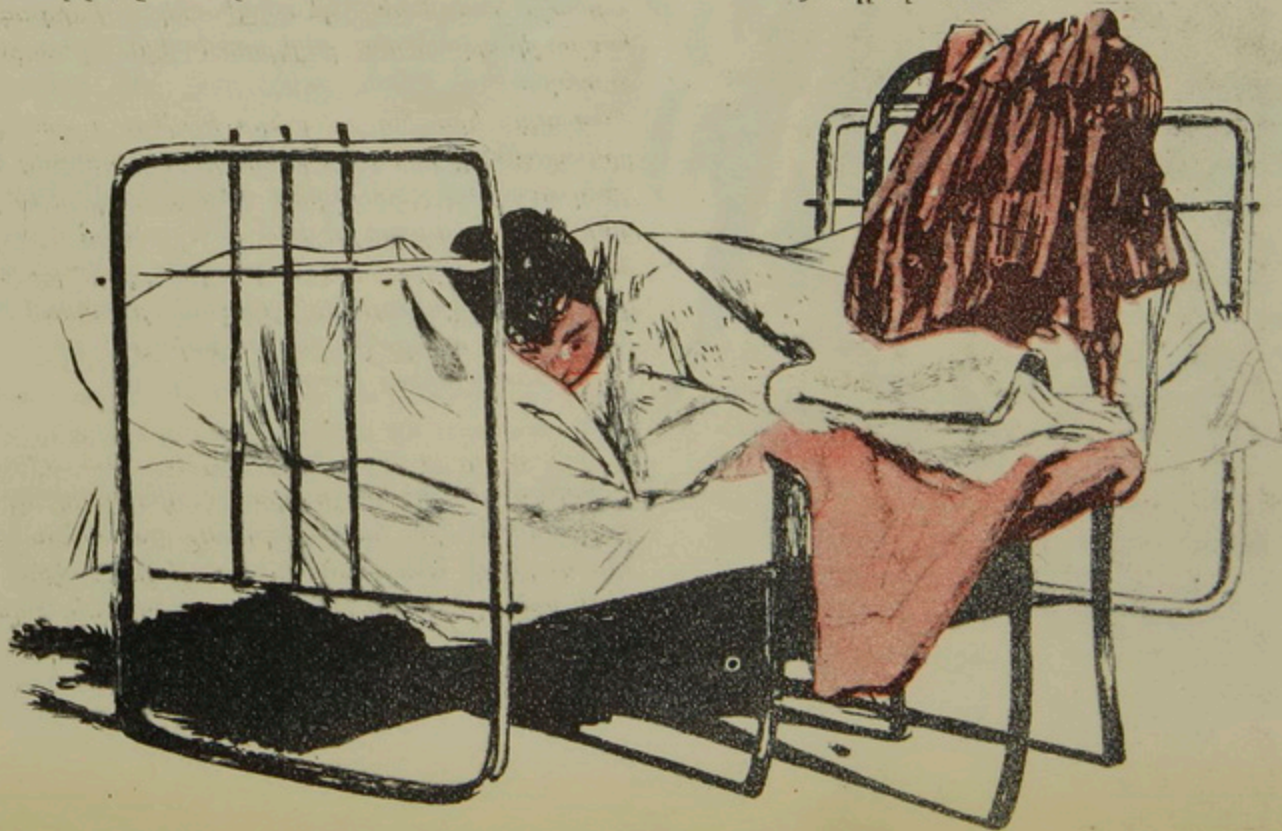
— Բա որ խեղդվե՞ք ծովում...

Սուսանը կարծես համ չէր հավատում, համ էլ միաժամանակ վախեցած էր:

— Ես մամայիդ կասեմ, — վերջապես հայտարարեց նա: — Անպայման մամայիդ կասեմ, թե չէ կգնար, և մի սարսափելի բան կպատահի ձեզ հետ:

— Վա՛յ, չէ, Սուսան, չասես...

— Չէ՛, պիտի ասեմ:





— Դե գոնե հիմա մի ասի, հո շտապ չի, ամառը պիտի գնանք...

— Չէ՛, հիմի պիտի ասեմ: Հենց հիմի...

Սուսանը նույնիսկ տեղից բարձրացավ, ասես հենց նույն վայրկյանին պատրաստվում էր գնալ Գառնիկի մոր մոտ:

— Համ էլ դրա երեսից դասեր չեք սովորում, վատեր եք ստանում: Թող երվանդը կղզու տեղը ասի՝ մեծերը գնան, էլի հայրենիքին օգուտ կլինի...

Գառնիկի բոլոր թախանձանքները, նույնիսկ այն սպառնալիքը, թե դասարանով մեկ Սուսանին խաբարեզան կհայտարարի, բանի տեղ չանցան: Վերջիվերջո Գառնիկը ասաց.

— Լավ, Սուսան ջան, մենակ մի բան խնդրեմ, մի փոքրիկ բան...

— Ասա:

— Խնդրում եմ գոնե բսան ըոպեից շուտ չասես մամայիս:

— Ինչո՞ւ:

— Խնդրում եմ էլի, ի՞նչ կլինի:

Մի փոքր մտածելուց հետո, Սուսանը վերջապես այդ մի հարցում Գառնիկին զիջեց, չնայած որ չէր հասկանում, թե ի՞նչ նշանակություն կարող էր ունենալ բսան ըոպեն: Մինչդեռ Գառնիկը դա լավ գիտեր: Ասում են. «Գող՝ սիրտը դող»։ Նա Սուսանենց տնից դուրս ելավ և մտավ տուն թե չէ, նետվեց դեպի անկողինը, պառկեց ու քնած ձևացավ:

Քիչ հետո նա լսեց դռան զանգի ծայնը: «Սուսանն է, — մտածեց նա և ավելի կծկվեց վերմակի տակ:— Թող էսօր մի կերպ անցնի, առավոտը մի բան կանեմ»: Բայց դե առավոտը ի՞նչ պիտի աներ, մի գեշերով դեպքերը հետածգելուց ի՞նչ օգուտ...

(Շարունակելի)

## ՌԵՉՈՒՄ ԵՄ

Խ. ԳՅՈՒԼՆԱԶԱՐՅԱՆ

Գյուղում ոչ ոք այնպիսի դեղձենիներ չունենր, ինչպես Թաթոս ամին՝ դպրոցի պահակը:

Թաթոս ամուսնավորվելուց դպրոցի մոտ էր, դպրոցի բակի կարճ ցանկապատի հետևը: Գարնանն այդ պարտեզում ամենից վաղ էին ծաղկում դեղձենի-

ՆԿ. ԱԼ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԻ

ները: Մայիսին, երբ մեղմ բամուց օրորվում էին մատղաշ ծառերը, սկսվում էր ծաղկաթափը: Սպիտակաբերդ-վարդագույն ծաղիկների թերթիկները ձյան փաթիլների նման թռչում, խաղում էին օդում ու հանդարտ իջնում դպրոցի բակի սալա-

հատակին: Խռոված մեղունները, որ մինչև այդ պարսերով թռչում էին ծաղկած դեղձենիների շուրջը, բոլորովին հեռանում էին դեպի գետափի այգիները, ուր այս ու այնտեղ դեռ սպիտակ ու վարդագույն խաբույկների նման բոցկլտում էին զանգրահեր ծառերը:

Առաջին կիսահաս դեղձեքը Թաթոս ամուսնու փոքրիկ պարտեզից էին դուրս գալիս, կավե հոր ավսեով նա էր դպրոց բերում: Մտնում էր ուսուցչանոց, հնածև դարչնագույն գլխարկը հանում, աչքերում բարի ժպիտը, իսկ ճակատին՝ բրտինքի խոշոր կաթիլները պլպլացնելով ցածրածայն ասում.

— Անուշ արեք, թագա նուբար ա:

...

Դասարանի լուսամուտից նայելիս ծառերի կտր գլխարկներն էին միայն երևում, զարնանը դրանք վարդագույն էին, ամառը կանաչ, իսկ աշնան դեղձենիները հասունանում ու դեղնում էին, ծառերի կանաչի մեջ այս ու այնտեղ ուրախ ժպտում էին ոսկեգույն ցուլերը: Սնուկեքների կեսերին դա-





սարանում հանգիստ նըստելն անկարելի էր դառնում, շատ աշակերտների գլուխներում քերականության կանոնները շփոթվում էին, թվաբանության խնդիրները խճճվում, աշխարհագրության քաղաքներն ու գետերն իրար էին խառնվում, մնում էր միայն մի քիչ բուսաբանություն: «Դեղձ, դեղձ», յուրաքանչյուրի ականջում հնչում էր այդ «բուսաբանությունը»: Դասամատյանում ավելանում էին երկուսները, իսկ փորձված դասատուներն ասում էին.

— Ոչինչ, դա Թաթոս ամուսնու դեղձի հիվանդությունն է: Սպասեցեք մի տասն օր, բոլոր դեղձերը կհասունանան, տղաների աչքերը կլիանան, երկուսները կվերանան...



\* \* \*

Բայց այդ տարին «Թաթոս ամուսնու դեղձի հիվանդությունը» համաճարակ դարձավ: Ձմեռը սաստիկ ցուրտ էր եղել, բոլոր պարտեզներում, էլ չեմ ասում այգիների մասին, ցուրտը տարել էր ծիրանիները, դեղձենիներն ու մյուս պտղատու ծառերը: Միայն «հրաշքով» ազատվել էին Թաթոս ամուսնու դեղձենիները, որ զարնանս առաջվա նման ծաղկեցին, ամռանը կանաչ տերևներ հագան, իսկ սեպտեմբերին արդեն ժպտում էին ոսկե դեղձերով: Էլ ինչպե՞ս դիմանային դպրոցի տղաները, ինչպե՞ս չնայեին բաց պատուհաններից, չհուզվեին, չաղմկեին դասամիջոցներին ու դասերի ժամանակ, ինչպե՞ս երկուսներ չտանային:

Բայց եթե ամեն ինչ դրանով վերջանար, ես այս պատմությունը չէի էլ պատմի: Վերջիվերջո Թաթոս ամին կրաղեր իր գալթակղիչ դեղձերը, այգիներում կհասներ-կժպտար Արարատյան դաշտի մարգարիտը՝ ոսկեգույն խաղողը, որ այդ տարին էլ առատ էր ամեն տարվա նման, կամաց-կամաց դեղձի հմայքը կխամբեր, կանհետանար իր հետ տանելով հուզմունքը, աղմուկն ու երկուսները:

Բայց ամեն ինչ դրանով չվերջացավ:

Ոչ որ չէր կարող մրցել Հայկազի հետ՝ ո՛չ լողալու, ո՛չ վազելու, ո՛չ թռչելու, ո՛չ կռվելու, մի խոսքով, ոչ մի գործի մեջ: Հինգերորդ «բ» դասարանում Հայկազն արդեն հաստատել էր իր անվիճելի գերիշխանությունը: Հինգերորդ «ա»-ի տղաները նույնպես վախենում էին նրանից, իսկ գլուղի դպրոցում ավելի բարձր դասարաններ գեռես չկային:

Աշակերտների մեջ Հայկազի համար երկու հեղինակություն կար միայն: Մեկը երկրորդ տարեցի Կարոն էր, Հայկազից մի քանի տարով մեծ մի տղա, շատ ուժեղ, շատ խոշոր, շատ ծույլ: Կարոն բարեհոգի էր, կռիվ չէր անում, բայց Հայկազը գիտեր, որ նա իրեն չի ծեծում, որովհետև ալարում է: Մյուսը՝ Սոնիկն էր, դասարանի ավագը, մի փոքր սրաքիթ աղջիկ, որին իր մաքրության, բավ սովորելու, բարության ու քնկերասիրության համար բոլորը շատ էին սիրում: Դասարանի կարգապահության գործում Սոնիկը շատ խիստ էր ու, Հայկազին թվում էր, թե իր դասընկերները նրանից վախենում են: Մի անգամ, երբ Սոնիկը Հայկազին նկատողություն արեց, Հայկազը փորձեց նրան ծեծել, բայց բան դուրս չեկավ: Սոնիկն այնպես ճշաց նրա վրա, որ Հայկազը շփոթվեց:



— Հանի՛ր վզկապդ, շո՛ւտ:

Հայկազի համար վզկապը նշանակութուն չուներ: Նա խսկի հազարից մի անգամ վզկապ չէր կապում, բայց այսօր ոչ մի կերպ չէր ուզում ու այդպես էլ չբաժանվեց վզկապից:

Սոնիկի հետ ունեցած բնդհարումը լցրեց ամենքի համբերության բաժակը: Բոլորը վրդովվեցին: Հայկազը դուրս եկավ դասարանից, միջանցքում կանգնեց ու դեռ լսում էր ներսի աղմուկը: Նա չէր հուզվել, բնդհակառակը, մի անխմաստ ժպիտ կար նրա դեմքին:

— Շատ վեցս է, — ասաց արհամարհանքով ու շվշվացնելով ցած իջավ երկրորդ հարկից:

Դպրոցի բակում նա հանդիպեց Թաթոս ամուսն, որը կավե ափսեով նորահաս դեղձեր էր տանում ուսուցչանոց: Հայկազը խեթ-խեթ նայեց դեղձերին: Ծերունին գրպանից երկու դեղձ հանեց ու նրան մեկնելով ասաց.

— Առ, բայամ, աչքդ թող վրեն չմնա:

Հայկազը հափշտակեց ծվի մեծության ոսկեգույն դեղձերը և տեղն ու տեղը երկուսն էլ կերավ: Թաթոս ամին գնաց, իսկ Հայկազի աչքերն ակամայից դարձան դեպի ցանկապատը, որի հետևից կարծես զլխով էին անում մատղաշ դեղձենիները:

\* \* \*

Երեկո էր: Ակումբն ու բնթերցարանն այդ օրը փակ էին: Գյուղի փողոցները լուռ էին ու դատարկ: Հոգնած կոլտնտեսականներն արդեն տներն էին ցրվել: Վաղը լուսադեմին նրանք նորից այգիներն էին գնալու: Միայն ծորում, ջրաղացի մոտ լույսեր էին վառվում, զետի խշշոցի հետ լսվում էին խոսակցության ձայներ:

— Ա՛յ տղա, Հայկա՛զ, հե՛յ...

— Ա՛յ տղա, էջը բեր, էջը, ալյուրը տանենք:

Ջրաղացի ներսում մի քանի մարդ պատերի տակ դրված բարերին նստած, բարձրածայն գրուցում էին: Այդտեղ էին նաև Հայկազն ու նրա հայրը՝ Միսակը: Նրանք իրենց ցորենն արդեն աղացել էին, այժմ պարկերը դուրս էին տանում էջին բարձելու: Հայկազի հայրը ջրաղացպան Համոյին հարցրեց.

— Հիմի ո՞ւմ աղունն ես լցնում:

— Թաթոս ամուս:

— Հա, լավ ես անում, մեղք ա հալիվորը:

Թաթոս ամին հենց նոր էր բերել իր ցորենը, բայց հերթի սպասող գյուղացիներից ոչ մեկը չբողոքեց, որովհետև խոսքը միայնակ ձերուսու մասին էր, որից գյուղում բոլորն ակնածում էին:

Երբ Հայկազն ու հայրը տուն էին գնում, Հայկազի գլխում կամաց-կամաց ձևավորվում էր վաղուց փայլալավ ծրագիրը: «Մի պարտեզ բնիկեմ, հետո ես գիտեմ, — մտածում էր նա, — Թաթոս ամին, մեկ է, մինչև լույս ջրաղացում կլինի»:



\* \* \*

Երբ Կարոն ու Հայկազը ցանկապատից պարտեզ թռան, Թաթոս ամուս տանը լույս չկար: Ծուներ վեր կացավ, հաջեց, բայց Հայկազին ու Կարոյին ճանաչելով ուրախացած փաթաթվեց նրանց ոտքերին ու սկսեց խաղար:

— Կարո, — ասաց Հայկազը, — դու էն ծառը բարձրացիր, ես՝ էս:

— Դե, էդբանն ինչ պտի անես, — ծույլ-ծույլ ասաց Կարոն, — դու բաղիր, ծոցերդ լցրու, կտանենք կուտենք:

Բայց Հայկազը Կարոյի հետ համաձայն չէր:

— Մենա՛մ չսօրվա համար հո չի, — ասաց նա, — կտանենք, այգիներում կպահենք, ամեն օր կուտենք...

Լուսադեմին, երբ Թաթոս ամին ուն վերադարձավ, պարտեզում ամեն ինչ տակ աւրա էր արված:



Դեղձենիներն տակ մարգերը տրորված էին, փա-  
րունգի թաղերը նմյած, չորս կողմը թափված էին  
հասած ու դեռ խնկ դեղձենը, իսկ որ ամենա-  
փափուն էր, թեր կոտրած թռչունի նման խեղճացել  
էր թաթոս ամու երևա տարեկան մատղաշ դեղձե-  
նին, որն այս տարի առաջին բերքն էր տվել չորս  
հատ խոշոր դեղին դեղձու

Խեղճ ծերունին շփարեց: Նա երկու ձեռքով բարձ-  
րացրեց ջարդված ծառը ու զարմացած ինքն իրեն  
ասաց.

— Յա՛, էս ի՞նչ բան է:

Շուր կլանչում էր, փաթաթվում ծերունու ոտ-  
քերին, բայց թաթոս ամին չէր նկատում նրան,  
հմայվածի նման նայում էր կոտրված ծառին ու  
տնրում.

— Վա՛յ, բո կու՞ր կոտրի, հա՛...

Առավոտյան թաթոս ամին հարբածի նման էր:  
Դպրոց եկող երեխաները զարմացած նայում էին  
նրան, իսկ նա նստել էր ցանկապատի տակ ու  
խոսում էր իր ոտքերի առաջ կծկված շան հետ:

— Ա՛յ Չար, բա դու չամաչեցի՞ր, բա գետինը  
չմտա՞ր, բա էլ խի՞ ես հաց ուտում յանի:

Դպրոցի դիրեկտորը եկավ: Նա թաթոս ամուն  
երբեք այդ վիճակում չէր տեսել: Հալարված աշա-  
կերտների միջով գնաց ու կանգնեց ծերունու առաջ:

— Թաթոս ամի:

— Հաջա՛ն:

— Հիվանդ հո չի՞ս:

— Չէ, բարամ:

— Բա ի՞նչ է եղել:

Աշակերտները դիրեկտորին պատմեցին եղբոր  
թյունը: Դիրեկտորը հուզվեց, բայց ոչինչ չասեց:

Դպրոցի աշակերտների և ուսուցիչների րնդա-  
նուր ժողովը վերջանալու վրա էր: Դիրեկտորը խո-  
սեց, ուսուցիչները խոսեցին, աշակերտները՝ նույն  
պես: Սոնիկն իր նեղյիկ աչքերը պրպպեցնելով  
ասում էր:

— Դա սրիկայություն է, ա՛յ թե ինչ:

Միայն թաթոս ամին չէր խոսում: Նստել էր լուռ,  
միամիտ, նեղացած, զարմացած...

Բոլորի համար պարզ էր, որ զիջերվա... Երբ  
երեխաների գործն էր, պարտեզի գիշերային աչք  
լուները ոչ այնքան տարել էին, որքան փչացրել:

— Ես շատ ցավում եմ, — ասաց դիրեկտորը, —  
բայց այս դեպքն անհետևանք թողնել չեմ կարող:  
Ես սխալվեցի, որ կարծում էի, թե հանցագործները  
կզղջան, կխոստովանեն: Այժմ տեսնում եմ, որ  
պիտի հայտնեմ միլիցիային:

Դահլիճի խորքից մի ձեռք բարձրացավ, հետո  
ոտքի կանգնեց մի հաղթանդամ պատանի: Կա-  
րոն էր:

— Ես ու Հայկազն արինք, — տնրաց նա ու փուլ  
եկավ նստարանին:

Դահլիճում անասելի աղմուկ բարձրացավ:

Հայկազն աննկատ դուրս ծլկեց դահլիճից:

\* \* \*

Արդեն հինգ օր էր Հայկազը դպրոց չէր գա-  
լիս: Նա փորձել էր Կարոյին ծեծել, բայց Կարոն  
նրան այնպես էր դնքսել, որ Հայկազի կուլելու  
ախորժակը փակվել էր:

Հայկազի հայրը՝ Միսակը, թաթոս ամու մոտ  
եկավ, հազար ու մի ձևով ներողություն խնդրեց,  
փող առաջարկեց վնասի դիմաց, բայց թաթոս  
ամին տխուր ժպտաց ու նրան նանապարհ դրեց  
ասելով.

— Գնա, բարամ, գնա, իմ ծառն ա փչացել,  
բու՛ տղեն...

Վեցերոդ օրը դպրոցի դիրեկտորն ու Սոնիկը  
Հայկազենց տուն գնացին:

Հայկազն այդ ժամանակ կտրանն աղափնի էր  
թոցնում: Հայրը տանը չէր, մայրը «ոտ ու ձեռ  
րնկավ» դիրեկտորին հյուրասիրելու, բայց դիրեկ-  
տորը շնորհակալություն հայտնեց ու ասաց.

— Կանչեցեք Հայկազին:

Հայկազն եկավ: Նրա ձեռքին մի սպիտակ չաղալ-  
նի կար, դեմքին՝ ինքնաբաղական ժպիտ:

— Ի՞նչ ես ուզում, է՛, — գոռաց նա մոր վրա,



բայց դիրեկտորին տեսնելով հանկարծ բաց թողեց  
աղափնին և ուզեց փախչել:

— Կա՛նգ առ, — հրամայեց դիրեկտորը, — կա՛նգ  
առ. լսո՛ւմ ես...

Հայկազը կանգնեց՝ սևնյակի բաց դռների մոտ:  
Աղափնին օդում թրթռաց, թրթռաց ու տղայի գլխի





ես,— ասաց զիրեկտորը,— լաց մի լինի, միննույն  
է ոչ ինձ, ոչ էլ Սոնիկին չես կարող համոզել: Գնանք  
Սոնիկ:

Սոնիկն ու զիրեկտորը վեր կացան: Հայկազը դեռ  
կանգնած էր դռան առաջ:

— Ո՛ր եր գնում,— տարակուսած հարցրեց նա:

— Քո գործը չի,— զայրացած պատասխանեց  
Սոնիկը:

— Բա չե՞ր ուզում, որ դպրոց զամ:

— Ո՛չ,— ասաց զիրեկտորը:

— Ուրեմն չե՞ր ուզում, է՛լի:

— Ո՛չ:

Դիրեկտորն ու Սոնիկը միջանցք կրան: Հանկարծ  
Հայկազը թափով շուռ եկավ ու ծայն տվեց.

— Ընկեր Ստեփանյան:

վրայով դուրս թռավ թևով ապտակելով նրա  
երեսին:

— Ի՛նչ եր ուզում,— հանկարծ ճչաց Հայկազը,—  
ի՛նչ եմ արել, մի երկու դեղձ եմ կերել, պա՛հ. .

— Գո՛ղ,— չհամբերեց Սոնիկը:

— Սպասիր,— նրան սաստեց զիրեկտորն ու Հայ-  
կազին ղիմելով ասաց,— ես քեզ ավելի խելոք էի  
կարծում, մի՞թե չես հասկանում, որ քանի դեղձը  
չէ...

Այդ վայրկյանին զիրեկտորը դեմքին այնպիսի  
արհամարհանք կար, որ Հայկազը երբեք չէր տեսել:

— Ես գող չեմ, ես գող չեմ,— ճչաց նա ու ոտ-  
քերը գետնին խփելով հանկարծ սկսեց լաց լինել:

— Դու նախ և առաջ փոքրոգի ու անխելք տղա

— Դե՛:

— Ախր ինչո՞ւ չե՞ր ուզում, որ դպրոց զամ: Հի-  
մի մյուսներն ինձնից լա՞վ են:

— Իհարկե:

— Որ զայի՛ կտեսներիք, թե ով է լավը, բայց դե  
որ չե՞ր ուզում...

— Իսկ դու ուզո՞ւմ ես:

Հայկազը կմկմաց.

— Իմ ուզելն ինչ, որ դուք չե՞ր ուզում...

Դիրեկտորը խիստ ասաց.

— Ասա՛, ուզո՞ւմ ես, թե՛ ոչ:

Հայկազի աչքերում այս անգամ իսկական ար-  
ցունքներ երևացին:

— Ուզում եմ,— ցածրածայն ասաց նա:





## ԱՎԵՏԻՔ ԻՍԱՀԱԿՅԱՆ

Ջեզանից ո՞վ չի լսել այս անունը, ո՞վ չի կարդացել նրա սքանչելի ստեղծագործությունները: Ամեն անգամ, երբ նա փողոց էր դուրս գալիս, երեխաներն իսկույն շրջապատում էին նրան, իսկ նա մանուկներին շատ էր սիրում: Նա մեր սիրելի պապիկն էր, մեր պատվավոր պիոները: Իսահակյանը հայ գրականության ամենանշանավոր դեմքերից մեկն էր: Աշխարհի բոլոր ծայրերում գիտեին, սիրում էին նրան և թարգմանում նրա գործերը: Իսկ «Աբու-Լալա Մահարի» պոեմը թարգմանվել է նույնիսկ ճապոներեն, տպագրվել հեռու շրջաններում: Մեծ կոմպոզիտորները նրա խոսքերի վրա երգեր են գրել: Իսահակյանը երկար ու սքանչելի կյանք ապրեց և շատ բան արեց մեզ համար, բայց դաժան մահը հոկտեմբերի 17-ին մեծ բանաստեղծին խլեց մեր շարքերից: Մենք միշտ կհիշենք նրան այնպես, ինչպես նա շրջում էր մեր քաղաքում, միշտ ժպտուն ու միշտ երեխաներով շրջապատված:





2. ԲԱԳՐԱԶՅԱՆ

Կիևի կենտրոնական փողոցներից մեկում, թուշե բարձր պարսպի ետևում, կարելի է տեսնել մի մեծ, գեղեցիկ շենք, որն ամբողջությամբ թաղված է խիտ կանաչի մեջ:

Դա Ուկրաինայի Լենինյան Կոմերիտիության 20-ամյակի անվան Պիոներների պալատն է, խընդության պալատը, հետաքրքիր զբաղմունքների, մանկական հայտնագործությունների, երեխաների աշխատանքի ու հանգստի աշխարհը:

Պալատ են հաճախում մինչև երեք հազար հինգ հարյուր երեխա: Այստեղ են դաստիարակվել Սովետական Միության հերոսներ Գուլյա Կորոլյովան ու Նատաշա Մեկլինան, զրոսմայստեր Բրոնշտեյնը և շատ ուրիշ անվանի մարդիկ:

Մեր գրույցն այսօր այնքան պալատի մասին չէ, որքան երեխաների՝ այն մեծ բարեկամության մասին, որը գոյություն ունի այդ հրաշալի տան հարկի ներքո:

Ահա պալատի ընդարձակ սենյակներից մեկը՝ պիոներական բարեկամության սենյակը: Այստեղ ցուցադրվում են եղբայրական ռեսպուբլիկաների, ժողովրդական դեմոկրատիայի ու արտասահմանյան երկրների երեխաներից ստացված նվերները:

Երևանի և Կիևի պիոներների պալատների միջև երկար տարիների բարեկամության մեծ կապ է հաստատված:

Այդ մասին է պատմում Կիևի Պիոներների պալատի ուսումնական մասի վարիչ Նինա Քոչարյանը:

— Ե՞րբ և ինչպե՞ս է սկսվել մեր բարեկամությունը. — դա դժվար է անգամ հիշել: Ամեն ինչ կարծես ինքն իրեն ստացվեց:

— Կարելի է ասել, որ այդ բարեկամությունը սկսվեց այն հիշարժան օրերից, երբ մենք տոնում էինք Ուկրաինայի՝ Ռուսաստանի հետ միանալու 300-ամյակը. — ավելացնում է պալատի դիրեկտոր Ալեքսեյ Ալեքսանդրովիչ Սարինյակոն: — Այդ ժամանակ մենք Երևանից շատ նվերներ ստացանք: Հետո մեր միջև նամակագրություն հաստատվեց:

Ե Ռ Ե Խ Ն  
Մեծ քաղաք

Իսկ անցյալ տարի մեզ մոտ եկան Հայաստանի մայրաքաղաքի Պիոներների պալատի ներկայացուցիչները:

Իսկ այս տարի վաղ գարնանը Երևան եկավ Կիևի պատանի ավիամոդելիստների մի խումբ:

Եվ ինչպիսի՞ հետաքրքիր ու արագաթույն սավառակների մոդելներ էին ցուցադրում այդ ժամանակ ուկրաինացի և հայ երեխաները: Կիևցիները

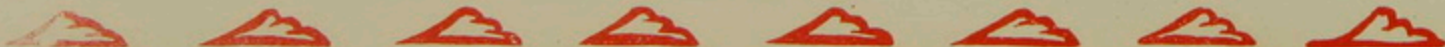


ՆԿ. ԳՐ. ԽԱՆԱԴՅԱՆԻ

իրենց հետ նույնիսկ ֆոտոալբոմ էին բերել, որով ծանոթացնում էին իրենց պալատի աշխատանքների հետ:

Կիևի Պիոներների պալատում այս տարի բացվեց Երևանի երեխաների աշխատանքների ցուցահանդեսը: Պալատում հավաքվել էին շատ երեխաներ ու նրանց ծնողները:

Պատանի այցելուները և նրանց ծնողները դիտեցին ցուցահանդեսը: Որքա՞ն հիանալի գործեր կային այնտեղ, և՛ ամենանուրբ ձեռագործեր, և՛ բնությունը պատկերող հրաշալի նկարներ, և՛ շքեղ զարդեր, և՛ քանդակներ: Որքա՞ն աշ-





# ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԻՆՈՒՄԵՆՏԱՐ



խատանք, համբերություն, տաղանդ ու գիտելիքներ են հարկավոր այսքան գեղեցիկ կտավներ, քանդակներ ու ձեռագործեր ստեղծելու համար:

Յուցահանդեսը բոլորին դուր եկավ: Հատկապես գրավիչ էին Սամվել Ղազարյանի ու Էդիկ Հարությունյանի քանդակագործական աշխատանքները, Ռուբիկ Ղևոնդյանի ու Անատոլի Պապանյանի նկարները, Անետա Ադիսյանի ու Զարուհի Փափազյանի ձեռագործերը և ուրիշ շատ գործեր:

Այցելուներից շատերը, ինչպես մեծերը, այնպես էլ փոքրերը, տպավորությունների գրքում շատ ջերմ տողեր գրեցին: Ահա թե մի խումբ երեխաներ ինչ են գրել գրքում. «Մեզ՝ 138-րդ դպրոցի Յա» դասարանի պիոներներին, ցուցահանդեսը շատ դուր եկավ: Մենք պիոներական ողջույն ենք հղում Հայաստանի պիոներներին»:

«Շնորհակալություն այն բանի համար, որ մեզ հնարավորություն տրվեց ծանոթանալու Երևանի երեխաների հիանալի գործերին», — գրում են մի խումբ ծնողներ:

Իսկ ֆիզիկո-մաթեմատիկական գիտությունների թեկնածու Շելեստովան այսպիսի մի գրություն է թողել գրքում. «Դիտելով Երևանի Պիոներների պալատի ցուցահանդեսը մենք շատ ուրախ ենք նշելու, որ Երևանի երեխաները այդպես աշխատասեր ու տաղանդավոր են»:

Երևանի դպրոցականների գործերը բարձր գնահատեցին Կիևի Պետական գեղարվեստական ինստիտուտի պրոֆեսոր Գելեմսկին, նույն ինստիտուտի ավագ դասախոս Դենիսովը և շատ ուրիշներ:

Գնալով ահում ու ամրապնդվում է երկու եղբայրական ռեսպուբլիկաների մայրաքաղաքների պիոներների բարեկամությունը:

Այս ամառ Երևանի Պիոներների պալատի նկարչական, քանդակագործական և այլ խմբակ-

ների անդամների պատվիրակությունը մեկնեց Կիև: Իսկ մոդելիստներն ու շախմատիստները մեկ ամիս հանգստացան Ուկրաինայի պիոներական ճամբարներից մեկում:

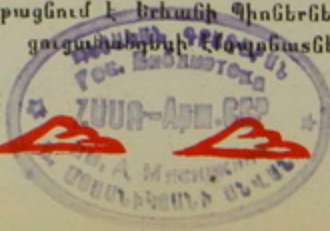
Կիևից նույնպես հյուրեր եկան Երևան: Հայ պիոներների հետ միասին նրանք հագստացան մեր ճամբարներում, բարձրացան լեռնային զառիթափներով, շրջեցին մեր անտառների ստվերում, տեսան կապուտակ Սևանը, մեր պաղ-պաղ աղբյուրներն ու աղմկալի գետերը...

Նրանք այստեղից մեկնեցին մեծ տպավորություններով և տարան այն բարեկամության, այն մեծ զգացմունքների ջերմության մի մասը, որը արևային Հայաստանի երեխաները տաժում են Ուկրաինայի երեխաների նկատմամբ:



Երևանի Պիոներների պալատի նկարչական խմբակի ղեկավար Գ. ՂԱԶԱՐՅԱՆԸ Կիևի դպրոցականներին ծանոթացնում է Երևանի Պիոներների պալատի կերպարվեստի բաժնի ցուցահանդեսի էքսպոզիցիային:

11219-57







Փետրվարյան ցուրտ օրերից մեկն էր: Երեւանի № 1 գիշերօթիկ միջնակարգ դպրոցի սաները ճեմասրահում խաղալիս, պատուհանից նկատեցին արկղներով բարձած բռնատար ավտոմեքենան, որը դանդաղ մոտենում էր դպրոցին: «Էլի տեսնես ինչ նոր բան բերեցին», անցավ մի քանիսի մտքով:

— Ի՞նչ էք բերել, Սպարտակ քեռի,— դիմեցին նրանք մեքենայի վարորդին:

— Լաբորատորիայի գույք է, նվեր ենք ստացել,— ասաց նա և սկսեց հետևել, որպեսզի արկղները զգուշությամբ իջեցնեն:

Հանկարծ վեցերորդ դասարանցի Անդրանիկը նկատեց արկղի վրա եղած տարօրինակ մակագրությունը, նայեց երկրորդ, երրորդ արկղին...

— Տղան՛ք,— բացականչեց նա,— այս արկղներն ստացվել են Եգիպտոսից:

— Չէ՛, Հնդկաստանից է, — կարծիք հայտնեց Ժորան:

— Ինչպե՛ս չէ, Հնդկաստանից է... Չինաստանից է,— խոսակցությանը խառնելուց Համլետը:

Շուտով ատաղձագործների խմբակի անդամները սկսեցին բացել արկղները և խնամքով փաթաթված էքսպոնատները դասավորել դահլիճի սեղանների վրա:

Չինաստանից ստացված նվերների լուրը շուտով տարածվեց դպրոցում:

Այդտեղ կային թռչունների և կենդանիների խնամքի լավներ, մարդու և կենդանիների անատոմիային վերաբերող էքսպոնատներ, զանազան պրեպարատներ:

Երեխաները հարցերի տարափ էին տեղում ֆիզիկայի և բնագիտության դասատուների գլխին: Վերջինները պատասխանում էին, իսկ երբեմն էլ ողողակի ասում.

— Մեծ սնաք, ամեն ինչ կսովորեք և կխմանաք:

Աշակերտների մի խումբ ուշադրությամբ լսում էր բնասերների խմբակի ավագ Հակոբին:

— Տեսնո՞ւմ եք, թե Չինաստանը ինչքան օգտակար հանածոներ ունի,— ասաց նա:

— Ես դասագրքում չեմ կարդացել,— ասաց Լուսիկը:

— Խեղճին նայեք,— ասաց

Հակոբը:— Դասագիրքը ինչքա՞ն կտա, այնքան, ինչքան մտքիդ տարողությունն է: Դու էլ փորձիր ուրիշ գրքեր կարդալ:

— Հակոբը ճիշտ է ասում, — մեջ ընկավ Լատրան:

— Շատ որ հակառակես, քեզ Չինաստան կտանի, որ իր առածները հատուտի,— կատակեց Անդրանիկը:

— Դրա կարիքը չկա: Այնպես ուղեկու համար գրքեր շատ կան, ես որ ասում եմ հավատացեք,— խոսեց Հակոբը:— Այ, սա երկա՞թ է՝ երկաթ է: Քարածո՞ւի է՝ իհարկե: Դե, սրանք էլ ազնիվ և հազվագյուտ մետաղներ են՝ ոսկի, արծաթ, պլատին, վոլֆրամ: Գնա, թե ծայրին հասնես:

Դեռ երկար ժամանակ աշակերտներն հարցնում ու վիճում էին: Ապա դաս պատրաստելու ժամը սկսվեց: Նրանք զնացին հաջորդ օրվա դասերը պատրաստելու:

\* \* \*

Աշակերտներն ու դասատուները ամեն երկուշաբթի, չորրորդ դասից հետո հա-



վաքվում են ճեմասրահում:

Այդ երկուշաբթի, հերթապահ դասատուն հայտարարեց, որ դպրոցի աշակերտները և ուսուցիչները նամակ են ուղարկելու Պեկին քաղաքի № 1 միջնակարգ դպրոցի աշակերտներին և ուսուցիչներին:

— Բոլորդ դիտեցիք այն հարուստ կահավորումը, որը Չինաստանի մայրաքաղաքի աշխատավորներն ուղարկել են Հայաստանի դպրոցներից մեկին՝ մեր դպրոցին:

Դպրոցի աշակերտական կազմակերպության նախագահ Անդրանիկ Ստեփանյանը կարդաց նամակը.

«Պեկին քաղաքի № 1 միջնակարգ դպրոցի աշակերտներին և ուսուցիչներին:

Հարգելի, սրտակից բարեկամներ.

Պեկինի աշխատավորների նվերը մեզ անչափ ուրախություն պատճառեց: Այդ նվերը չին և սովետական ժողովուրդների անխախտ բարեկամության մի նոր ասպացույց է: Պատմությունից ծանոթանալով Չինաստանի անցյալին, շատ ենք

ուրախանում մեր մեծ դաշնակից չին ժողովրդի հնագույն կուլտուրայով: Այժմ ավելի ենք ուրախանում, տեսնելով ձեր ամենօրյա հաջողությունները: Ցանկանում ենք, որ ազատ և մեծ Չինաստանը այսուհետև ևս միշտ բարձր պահի ազատության և խաղաղության դրոշմը»:

Հետո նամակում ասվում էր, որ Երևանի գիշերօթիկ № 1 միջնակարգ դպրոցում ամեն ինչ ստեղծված է ուրախ և ապահով կյանքի համար: Սաները շրջապատված են մեծ հոգատարությամբ, դպրոցը դարձել է երեխաների երկրորդ ընտանիքը:

«Սիրելի չին բարեկամներ,— ասվում էր նամակի վերջում:— Արեւմտ Հա-

յաստանից ուղարկում ենք ձեզ մեր սրտի խորքից բխող բարեկամական ողջունը: Հանձին ձեզ՝ ողջունում ենք բոլոր չին դպրոցականներին: Տարածությամբ այդքան հեռու եք մեզնից, բայց մեր սրտերին անչափ մոտ եք»:

Անդրանիկը ավարտեց ընթերցումը, հայացքը նորից ուղղեց աշակերտներին, կարծես կամենում էր նրանց դեմքերին կարդալ նամակի թողած տպավորությունը:

Բոլորի հայացքներն ասում էին. «Լավ է... Համաձայն ենք...»:

Բ. ՄԻՐԱԶՅԱՆ

Երևանի № 1 Գիշերօթիկ դպրոցի ուսմասվար

ՆԿ. Ս. ՍԱՖՅԱՆԻ





# Զրադացական ու թափափորը

Ս. ԽԱՆՋԱԴՅԱՆ

(Ըստ հայ ժողովրդական գրույցի)

ՆԿ. ԱԼ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԻ

Ժամանակով մի գյուղում ապրում էր մի բարի ջրադացական: Ամբողջ օրը նա գլուխը կախ աշխատում էր. քարն էր սրում, չախ-չախն ուղղում, ջուրը կապում կամ կտրում, իսկ ազատ ժամերին աղունավորների համար կրակ էր վառում, ջաղաց-բաղարջ թխում: Մեկ-մեկ էլ վերցնում էր իր հին սրինգն ու նվագում: Շատ աշխատելուց նա ծերացել էր, ու մեջքին մի կուզ էր առաջացել:

Բարի ջրադացականն ամեն առավոտ իր բա-ժին ցորենից մի բուռ գցում էր ջուրը, որ ձկներն ուտեն:

Մի գիշեր, երբ նա մենակ է լինում ջրադացում, դռան հետևից ուրախության ձայ-ներ է լսում ու դուրս գալիս բալ: Դուրս է գալիս թե չէ, տեսնում է, որ տաս-քսան երիտասարդ տղաներ ու աղջիկներ ուրախ պարում, զվարճանում են:

Ջրադացականին տեսնելով սրանք ասում են..

— Ջրադացական քեռի, ի՞նչ կլինի սրինգդ նվագես, որ մենք մի քիչ պարենք, ուրախանանք:

Ծերունին չի մերժում ջահելների խնդիրը

ու հանելով սրինգը, սկսում է նվագել, որ նրանք պարեն, զվարճանան: Ջահելները տես-նում են նրա մեջքի կուզն ու սկսում են ծիծաղել ու երգել:

Կուզը մեջքին,  
Մինն էլ մեջքին,  
Կուզե-կուզ...  
Կուզ է, կուզ:

Ջրադացականը բոլորովին չի վերավորվում նրանց ուրախ կատակից: Ընդհակառակը, սրինգը բերանից հանում է, ինքն էլ ձեն-ձենի տալիս նրանց ու երգում:

Կուզը մեջքին,  
Մինն էլ մեջքին  
Կուզե-կուզ...  
Կուզ է, կուզ:

Այդ բանը շատ է դուր գալիս ջահելներին և նրանք իրար ասում են.

— Այս մարդը շատ բարի է: Համ ամեն առավոտ մեզ ցորեն է տալիս, համ էլ իր պակասությունը հանձն է առնում, չի բար-կանում մեզ վրա: Եկեք սրա կուզը մեջքից վերցնենք:





Ասում են ու ջրաղացպանի մեջ-  
քից վերցնում են կուզը, դնում մի  
ծառի փշակում ու թողնում, հեռա-  
նում:

Ջրաղացպանի մեջքն ուղղվում է  
ու, նա, ասես, տաս տարով ջահելա-  
նում:

Բերնե-բերան՝ հազար ջերան:  
Լուրը գնում հասնում է թագավո-  
րին: «Բա չես ասի՝ էսպես-էսպես,  
այսինչ ջրաղացպանն ազատվել է  
իր մեջքի կուզից»:

Թագավորը սաստիկ ուրախանում  
է: Դեռ մորուց նա իր մեջքին մի  
մեծ կուզ է ունենում, որը մի կերպ  
կարողանում էր թաքցնել ոսկեթել  
զգեստների ու թանկագին զարդա-  
րանքների տակ: Մի խոսքով, իր  
կուզը մի կերպ կարողանում էր  
ծածկել ժողովրդից:

Կուզ թագավորը գալիս է ջրա-  
ղացպանի մոտ ու գոռում նրա  
վրա.

— Այդ ինչպե՞ս է, որ դու քո  
կուզը մեջքիցդ վերցրել ես ու ոչ  
ոքի չես հայտնում:

Լեղապատառ ջրաղացպանն ընկ-  
նում է թագավորի ոտքերն ու ա-  
սում:

— Ողորմած տեր, եթե մի կուզ  
մարդ գա ու մի շարաթ ջրաղացպա-  
նություն անի իմ տեղ, նրա կուզն  
էլ կչքանա:

Թագավորը նրան քշում, հեռաց-  
նում է գյուղից, ինքը ջրաղացպա-  
նություն անում, որ իր կուզն էլ վերանա:

Բայց նա ոչ ձկների համար ցորեն է թա-  
փում գետը, ոչ էլ աղունավորների համար  
ջաղաց-բաղարջ թխում: «Էդ էր պակաս, որ  
թագավորը ուրիշին ծառայություն անի»,—  
մտածում էր նա ու սպասում:

Մի գիշեր էլ, երբ նա մեն-մենակ է լի-  
նում ջրաղացում, դռան հետևից ուրախ աղ-  
մուկ է լսում ու դուրս է գալիս բախ: Դուրս  
է գալիս թե չէ, տեսնում է տաս-քսան ջա-  
հելներ իրենց համար աղմուկ-աղաղակով պար  
են գալիս, ուրախանում:



— Ջրաղացպան քեռի, ինչ կլինի սրինդդ  
նվագես ու գաս մեր հետ պար գաս, ուրա-  
խանաս:

— Կորեք, շուն շան որդիներ: Էդ էր պա-  
կաս, որ ես ձեզ համար նվագեմ ու ձեզպես-  
ների հետ պար գամ:

Ջահելները քրքջում են ու սկսում երգել:

Կուզը մեջքին,  
Մինն էլ մեջքին,  
Կուզե-կուզ...  
Կուզ է, կուզ:



Թագավորը կատաղում է ու դազանակը վերցնելով, հարձակվում է նրանց վրա: Իսկ ջահելներն իրար ասում են.

— Սա շատ չար մարդ է: Մեզ ցորենն չի տալիս՝ հերիք չի, իր արատը հանձն չի առնում, էլի հերիք չի, հիմա էլ ուզում է մեզ ծեծել: Եկեք սրան պատժենք:

Ասում են ու ծառի փչակում թաքցրած ջրադացպանի կուզը բերում, կպցնում են Թագավորի մեջքի կուզին ու հեռանում:

Թագավորի մեջքը դառնում է խթարի դեզ, էլ ոչ թանկագին շորերով է կարողանում թաքցնել իր մեջքի կուզը, ոչ էլ ոսկե զարդերով:

Աշխարհով մեկ տարածվում է նրա խայտառակությունը: Ամեն տեղ ջահելները երգում են.

Թագավորի կուզը մեջքին,  
Մինն էլ մեջքին,  
Կուզե-կուզ...  
Կուզ է, կուզ:



Մշտապես

դադարիչ

(Գերմանական հեքիաթ)

Հին ժամանակներում ապրում էր մի ծեր կին՝ իր երկու երեխաներով: Նա շատ հիվանդ էր և միայն հատապտուղ էր ուտում: Մի օր երեխաները գնացին անտառ՝ մոր համար հատապտուղ հավաքելու: Նրանք այնքան էին սիրում մայրիկին, որ հավաքելիս ոչ մի հատիկ չէին ուտում: Եվ շուտով զամբյուղը լցվեց: Հանկարծ նրանց մոտեցավ ամբողջովին կանաչ հագած մի պառավ և ասաց.

— Ես շատ սոված եմ, չեմ կարողանում կռնալ հատապտուղ հավաքելու: Ես շատ ծեր եմ, ինձ մի քանի հատապտուղ նվիրեք:

Եվ երեխաները խղճացին պառավին ու իրենց զամբյուղը դատարկեցին նրա փեշը: Երբ նրանք հեռացան ուրիշ պտուղներ հավաքելու, պառավը կանչեց նրանց, բռնեց ձեռքերից և ասաց.

— Վերցրեք պտուղները. քանի որ դուք այդքան բարի սիրտ ունեք, նվիրում եմ ձեզ

մի սպիտակ և մի կապույտ ծաղիկ: Ուշադրութուն դարձրեք նրանց, ամեն օր թարմ ջրով ջրեք և երբեք չկռվեք իրար հետ:

Երեխաները շնորհակալութուն հայտնելով գնացին տուն: Երբ մայրը առաջին հատապտուղը բերանին մոտեցրեց, իսկույն առողջացավ: Այդ արեց Մշտապեսա՛յ տատիկը:

Երբ երեխաները այդ մասին պատմեցին մորը, նա շնորհակալութուն հայտնեց բարի պառավին ու ասրեց երջանիկ իր երեխաների հետ: Իսկ երեխաները ինչքան նախում էին թարմ ու զեղեցիկ ծաղիկներին, հիշում էին տատիկի խոսքերը. «Երբեք չկռվեք իրար հետ»: Սակայն մի երեկո վիճեցին նրանք և իրարից խռոված գնացին քնելու: Երբ առավոտյան ուզում էին ծաղիկները ջլ էլ, տեսան, որ նրանք բոլորովին սևացել են: Երեխաները վախեցան, գրկեցին իրար ու շատ, շատ արտասուք թափեցին ծաղիկների վրա:



Եվ ահա սպիտակը կրկին սպիտակ դարձավ, կապույտը՝ կապույտ: Այդ օրվանից նրանք սիրով էին ապրում իրար հետ: Այսպես, ծա-

ղիկները նրանց համար մեծարանք դարձան, և նրանք միշտ հիշում էին Մշտականաչ տատիկին:



(Բրազիլական նեքիար)

Նկ. 2. ՀԱՌՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆԻ

Ասում են, թե ճագարն ու կապիկը հնում իրար հետ շատ մտերիմ են եղել:

Մի անգամ նրանք հանդիպեցին բացատում.

— Գիտես ի՞նչ, — ասաց կապիկը, — արի միասին խաղանք. ես թիթեռ կըռնեմ, իսկ դու՝ օձ: Տեսնենք ո՞վ շատ կըռնի:

Ճագարին շատ դուր եկավ այդ խաղը, և նա համաձայնեց:

Շատ ման եկավ ճագարը, թե քիչ, հոգնեց ու պառկեց թփի տակ հանգստանալու և... քնեց: Կապիկը նկատեց քնած ճագարին ու զգուշությամբ մոտենալով, պինդ ձգեց նրա ափանջներին:

— Վա՛յ, այս ի՞նչ էր, — գոչեց ճագարը արթնանալով:

Կապիկը ծիծաղելով ասաց.

— Հա, հա, հա, ների՛ր ինձ, ես տեսա ափանջներդ և նրանց թիթեռի թևերի հետ շփոթեցի:

Կապիկի այդ չար արարքից ճագարը շատ վիրավորվեց:

«Դե լավ, — մտածեց ճագարը, — դրա համար դու մի օր պատասխան կտաս»:

Մի քանի օր հետո կապիկը քարին նստած բանան էր ուտում: Ճագարը, որ չէր մոռացել կապիկի հասցրած վիրավորանքը, տեսավ նրան և կամացուկ մոտենալով, ետևից ուժեղ հարվածեց նրա պոչին: Սոսկալի ցավից կապիկը թռավ ծառի վրա և սկսեց խղճալի ձայնով տնքալ:

— Ների՛ր, խնամի, — ասաց ճագարը, — ես քո պոչը քարի վրա տեսա և կարծեցի, թե օձ էր:

Այդ դեպքից հետո, ասում են, ճագարն ապրում է զետնափոր տնակում: Նա վախենում է, մտածելով, թե կապիկը կարող է վրեժ լուծել:

Թարգմ. Ֆ. ՏՈՆՈՅԱՆ



## ԳՈՐՏԸ ԵՎ ՄՈՒԿԸ

(Բուլղարական հեքիաթ)

Գորտը և մուկը հարեաններ էին: Գորտը ապրում էր գետի մեջ, իսկ մուկը գետի ափին: Նրանք լավ բարեկամներ էին, հաճախ տեսնվում էին, պետք եղած դեպքում էլ օգնում իրար: Գորտը շուտ—շուտ ելնում էր ափ և հյուր գնում իր հարեանին: Մուկը հյուրասիրում էր նրան հացահատիկներով ու չոր մրգերով: Երբեմն էլ մուկը իջնում էր ջրի մոտ, և գորտն էր նրան հյուրասիրում ձանձերով ու համեղ ձիճուկներով:

Մի օր հացահատիկները վերջացան, և մեր մուկը մնաց սոված: Նա իջավ գետի ափը ու կանչեց գորտին.

—Գորտ քույրիկ, խնդրում եմ տեղափոխիր ինձ դիմացի ափը: Այնտեղ հացահատիկ շատ կա: Ես կուտեմ, կկշտանամ, քեզ համար էլ կբերեմ:

—Ինչո՞ւ չե, մուկիկ եղբայր, էլ որ օրվա հարեաններ ենք, որ իրար չօգնենք: Արի տանեմ:

Գորտը մեջքը դեմ արեց, մուկը նստեց վրան, և գորտը նրան տարավ դիմացի ափը: Երեկոյան մուկը կանչեց դիմացի ափից.

—Տուն տար ինձ, գորտ քույրիկ:

Գորտը մեջքը դեմ արեց և մկանը տուն տարավ:

Մկանը շատ դուր եկավ այդ և դրանից հետո ամեն օր նա ստիպում էր գորտին՝ իրեն այս ափից այն ափը տանել:

Միայն լսվում էր, թե ինչպես մուկը կանչում էր գորտին:

—Տար ինձ այն ափը: Տար ինձ տուն:

Եվ գորտը հնազանդ դեմ էր անում մեջքը, մկանը գետի երեսով այս ափից այն ափը տանում:

Վերջիվերջո գորտն այնքան տարավ ու բերեց մկանը, որ ձանձրացավ և սկսեց մտածել, թե ինչ անի, որ նրանից ազատվի: Մտածեց, մտածեց և որոշեց խեղդել մկանը ու այդպիսով ազատվել ձանձրալի հարեանից: «Նրան թելով մեջքիցս ամուր կկապեմ,—ասաց ինքն իրեն գորտը.—թելի մյուս ծայրն էլ կամրացնեմ գոտիկիցս: Ծանրությունը կքաշի նրան ջրի տակ, հենց այնտեղ էլ կսատկի»:

Առավոտյան մուկը նորից ափ եկավ:

—Խնդրում եմ, գորտ քույրիկ, տար ինձ դիմացի ափը, գնամ մի քիչ ցորեն ուտեմ:



Նկ. Դ. ՍԱՐԳՍՅԱՆԻ



—Ախր, մոռկիկ, չի կարելի, քամին շատ ուժեղ է, գետը վարձարել է, կընկնես ջուրը, կխեղդվես, — ասաց նրան գորտը:

Բայց սոված մուկը չվախեցավ:

—Դու ինձ տար, ես քեզանից ամուր կըռնեմ:

—Դե որ այդպես է, ավելի լավ է, ես քեզ կապեմ մեջքին, թե չէ՝ քամին քեզ կտանի ջրի տակը:

Մուկը համաձայնեց: Գորտը նրան թելով կապեց իր մեջքին, թելի մյուս ծայրն էլ ամրացրեց իր ոտքին: Հենց հասան գետի մեջտեղը, գորտը սուզվեց ջրի տակ և մկանն էլ տարավ հետը: Մուկն սկսեց իրեն թափահարել, ծվծվալ և օգնության կանչել:

Այդ ժամանակ գետի վրայով մի արագիլ էր թռչում: Նա էլ հենց կեր էր փնտրում իր ձագերի համար: Արագիլը տեսնելով մկանը ջրի երեսին, իջավ, բռնեց նրան

և վեր բարձրացավ: Բայց որովհետև գորտն ու մուկը թելով կապված էին իրար, գորտին էլ տարավ հետը:

Երբ արագիլը հասավ իր բույնը, նոր միայն տեսավ, որ գորտը կապված էր մկնից: Արագիլը գորտ տեսնի և հանգիստ թողնի նրան: Նա իսկույն թողեց մկանը և վրա պրծավ գորտին: Կացեց և սկսեց ուտել: Մուկը թափ տվեց իրեն, պոկվեց գորտից, դուրս թռավ արագիլի բնից և վազեց, որքան ուժ ունեւր:

Նստած մի ծառի տակ, մուկը հեռվից նայում էր, թե ինչպես արագիլի ձագերը ուտում են գորտին: Նա ինքն իրեն ասում էր.

—Դե մեռիր, անպիտան գորտ, քեզ այդպես էլ պետք էր: Նա, ով ուրիշին գերեզման է փորում, ինքն է մեջն ընկնում:

Թարգմ. Ա. ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ

## Հայկական Հնգնադներ

### Մ թ Ն Ա Զ Ո Ր



Թե՛նա՛ծորը գտնվում է Հին Գորիս գյուղից վերև բարձրացող սարերի մեջ: Այստեղ արևի լույս բոլորովին չի ընկնում, միշտ մութ է և ամպերով ծածկված:

Ասում են, թե հին ժամանակ մի սիրուն աղջիկ է եղել, աղքատի աղջիկ, որ երբ ծիծաղել է՝ չորս կողմը վարդեր, ծաղիկներ են բացվել, երբ լաց է եղել՝ անձրև է եկել: Մթնածո-

րում բնակվող դևերը գողացել են այդ աղջկան, տարել ձորի ամենամութ տեղը, ուր արևի լույս չի ընկնում:

Մինչև հիմա էլ, ասում են, աղջիկը այնտեղ է: Ասում են նաև, որ նա միշտ լաց է լինում, դրա համար էլ Մթնածորում միշտ թուխալ ու անձրև է լինում: Մեկ-մեկ էլ, որ այնտեղ եղանակը պարզ է լինում, ասում են, թե աղջիկը քնած ժամանակ ծիծաղում է:

### Օ Զ Ո Ւ Մ Զ Ի Գ Յ Ո Ւ Ղ Ը



ատմում են, երբ Շահ-Աբասը Թիֆլիսի կողմերից շատ գերիներ էր բերում, Թավրիզի մոտակա մի գյուղի մոտից անցնելիս, գերիները կանգ առան և ասացին՝ «օգում չենք», այսինքն, էլ գնալ չենք ուզում:

Շահ-Աբասը իր մարդկանց միջոցով հարցնում է, թե ի՞նչ են ասում գերիները: Պատասխանում են՝ «Օգում չենք», այսինքն՝ չենք ուզում թողնել մեր հայրենիքը:

Մինչև հիմա էլ այդ գյուղը կոչվում է Օգումչի:

Հավաքեց՝ Ա. ՂԱՆԱԼԱՆՅԱՆ





## ԵՐԲ ԺԱՆՈՐԺ ԶԵՍ ԼԻՆՈՒՄ ԲՆՈՒԹՅԱՆ ՕՐԵՆՔՆԵՐԻՆ

Կ. ԱՆԱՆՅԱՆ

ՆԿ. Մ. ՍՈՍՈՅԱՆԻ

Սեանը նոր միայն ազատվել էր սառցե կապանքներից և կապտին էր տալիս իր ճերմակ շրջանակի մեջ: Ձյունը այնքան շատ էր, որ ժայռերն անգամ դեռ չէին բացվել, թեև արդեն մտել էինք մարտ ամիսը:

Ձյան շեղքերի մեջ թաղվելով, Ծովինար գյուղի մոտ իջա լճափ: Ափից ոչ հեռու լճի երեսին ասեղ գցելու տեղ չկար: Եվ թռչնային այդ խայտաբղետ ու խառնիճաղանջ բազմության մեջ, հեռվից բոցի նման վառվում էին կարմիր բաղաբլարները՝ կրակի պես կարմիր իրենց փոմփոռներով ու կատարներով:

Մոտեցա ափին: Մակույկ չկա, բայց հոգ չէ, քամին դեպի ափ է փչում. խալածս թռչունին ալիքները ափ կնետնե: Դեհ, ուրեմն, պատրաստենք մեր երկփողանին և սպասենք հարմար առիթի: Յրտից չեմ վախենում, հագիս մուշտակ է, ոտքերիս՝ կրկնակոշիկներով հաստ վալենկաներ: Կուչ եկա քարի հետև, թեև գիտեի, որ դիմացս ոչ մի միամիտ թռչուն չկա. նրանք բոլորն էլ նկատել են ինձ, գիտեն ինչ մտադրությամբ եմ թաքնվել, և ոչ մեկը չի մոտենա ափին: Բայց սպասում էի: Մեկ էլ գլուխս հանեցի քարի հետևից, ափի ծյան պատնեշի տակից երկու փարփաբ դուրս եկան և ջուրը մտնելով, սկսեցին արագ հեռանալ ափից: Ալիքներն իրար առաջ ընկնելով դիմավորում էին նրանց, ետ հրում, խոկ սրանք տագնապով ուժ էին տալիս իրենց ոտքերին: Քամի էր, խոկ ցուրտ բամու ժամանակ ջրհավը (փարփաբը) չի սիրում տաք ջրից օդ բարձրանալ, ուստի նրանք իրենց հույսը դրել էին իրենց լողաթաղանթների վրա: Բայց իմ ուղարկած կոտորակը հասավ նրանց հետևից, և երկուսն էլ փովեցին հերթական ալիքի կատարին...

Ինձ բերող սահնակը ծորակում սպասում էր:

Կրակոցս լսելով՝ կառապանը մտրակը ձեռքին դուրս եկավ ծորակից ու ծայն տվեց.

— Սպանեցի՞ր... դե շուտ արի,— ձիերը քրտրնած են...

«Ձիերը քրտնած են...» Որսս է մնացել ջրի վրա, ի՞նչ ձի, ի՞նչ բան... Այդ կառապանը երևի կյանքում որսորդ չի եղել. դրա համար է թմբին կանգնած ձեռքով ոտքով նշան տալիս՝ շտապեցնում ինձ:

Արևը թեքվել է դեպի արևմուտքի լեռները, օրը ցրտում է: Ես անհամբերությամբ դուրս եմ գետինը. ինչո՞ւ այդ հիմար թռչունները ափ չեն նետվում: Ուշադիր նայեցի և զարմանքով տեսա, որ լճի եզրերը թեքված են դեպի վեր, բարձր են ջրի մակերեսից, ինչպես, ասենք, մի հարթ թիթեղի եզրերը մի քիչ, աննկատելի չափով ծալած լինեն դեպի վեր: Սպանածս թռչունները բամու հետ հարթ մակերեսով եկել մնացել են այդ ծալքի հետևի փոսում: Ուշադիր նայում եմ. ամբողջ ափի երկարությամբ ջուրը մի քիչ վեր է ձգված: Այբեզ բա՛ն, ախր ջուրն ամեն տեղ հավասար մակերես պիտի ունենա, սա ի՞նչ կրեույթ է... Ի՞նչ անեմ, հրացանը մեկնում եմ՝ չի հասնում, ջուրը մտնեմ, ախր երկու նիհար թռչունի համար արժե՞ ծմռան այս ցրտին թրջվել: Բայց որսն էլ հո չի կարելի թողնել՝ բազկների բաժին դառնա:

— Այ՛րնկեր, ախր ձիերը սառեցին, արի ետ, է՛,— հետևեցս նորից կանչեց կառապանը:

— Բա որսը,— խեղճ-խեղճ հարցրի ես:

— Ախպեր, գյուղից երկու հավ կառնեմ կտամ քեզ, արի, ձիերը սառեցին,— համբերությամբ դուրս եկավ մարդը:

Նրա այդ արտահայտությամբ լիովին համոզվեցի, որ այդ մարդը կյանքում որսի զնացած չկա և ինձ բոլորովին չի հասկանում: Ու նրա խոսքից



վիրավորված և զայրացած՝ լինի մտա:

— Ա՛յ մարդ, էդ ի՞նչ ես անում, ախր վալենկաներդ...

Բսկապես, մոռացա գոնե վալենկաներս հանեմ: Է՛հ, ինչ արած... արդեն ուշ է. չորս բայլ դենը սեղրահավերն են օրորվում, վալենկա՞ աչքս կգա...

Այի հանեցի չարաբաստիկ թռչուններին, բայց ամեն ոտքս մի փութ դարձավ: Քայլում եմ դեպի սահնակը նիզ գործադրելով, բրտնամխած. կարծես ամեն ոտքիս մի ջաղացարար լինի կապած: Բայց զնում եմ հրեմանքից կերպարանափոխված և, հավանաբար, դեմքս փայլում է հուզմունքից. կատակ բան չէ, է՛, գոտուցս երկու ջրահավ կա կախված...

Գյուղ հասանք, ինձ առաջնորդեցին նախագահի տունը:

— Կնիկ, վառարանը վառիր, — գոչեց տանտերը՝ ոտքերիս նայելով: Նայում է ու ներողամտորեն զլուխն օրորում. հավանաբար մտքում ասում է. «Որսորդի խելք է, է՛...»:

Երկու օր տեեց մինչև չորացան իմ թաղիքե վալենկաները... Ա՛յ քեզ հիմար վիճակ, կատարյալ տնային բանտարկություն... Այդ երկու թռչունի պատճառով, որ հիմա, փետրվելուց հետո, այնպես կապույտ ու անախորժ տեսք ունեն, որ վրաները նայել չի լինում...

Բայց այն ի՞նչ փոս էր, ուր ընկել էին այս թռչունները և որից ալիքներն անգամ չէին կարողանում ափ հանել սրանց: Այդ չարաբաստիկ փոսը, որ այս խաղը խաղաց իմ գլխին, ջրի այդ հա-

նելուկային կորուժյունը...

Այդ միտքը ինձ երևի երկար ժամանակ հանգիստ չտար, եթե տանտիրոջ աղջիկը բարձրածայն պատրաստելիս չլիներ իր ֆիզիկայի դասը: Ես զրուցում էի գյուղացիների հետ, երբ ականջիս հասան նրա կցկտուր թոթովանքները.

— Մարմինների ձգողական ուժը...

— Ա՛յ քեզ դատարկ բա՛ն, — ծեռքս ճակատիս խիցեցի ես:

— Ի՞նչը, — զարմացավ խոսակիցս:

— Ախր ափին բլուր կար... բլուրն էր ջրի պլուտնկը ձգել վեր-բաշկ...

Ու մտածում եմ, թե մարդ ինչ հիմար վիճակի մեջ է ընկնում, երբ լավ ծանոթ չի լինում բնության գործերին:

Պատմեցի գլխիս եկած փորձանքի մասին:

— Հա, իհարկե, սարը ջրին բաշում է... դա մենք ամեն օր ենք տեսնում, — հաստատեց նախագահը. ապա ժպտալով ավելացրեց. — Այդ բանը եթե իմանայիր, երևի ոչ սպանիիր այդ խեղճ թռչուններին, ոչ էլ թրջվիր... Ասենք, դա լավ եղավ, մի կուշտ գրույց կանենք: Թե չէ ոտներդ չոր լինեին՝ ֆերմաներից տուն եկողը չէիր...

— Ֆերմաներից կամ՝ որսից, — լրացրեց կոլտրնտեսականներից մեկը:

Ծիծաղեցինք:

Ի՞նչ առարկեմ, սրանց էլ է հայտնի իմ թուլությունը. թաց վալենկաներս արդեն ինձ մատնել են...





# ՈՍԿԻ ՁԵՌՔԵՐ

Ռ. ՂԱՐԻՔՅԱՆ

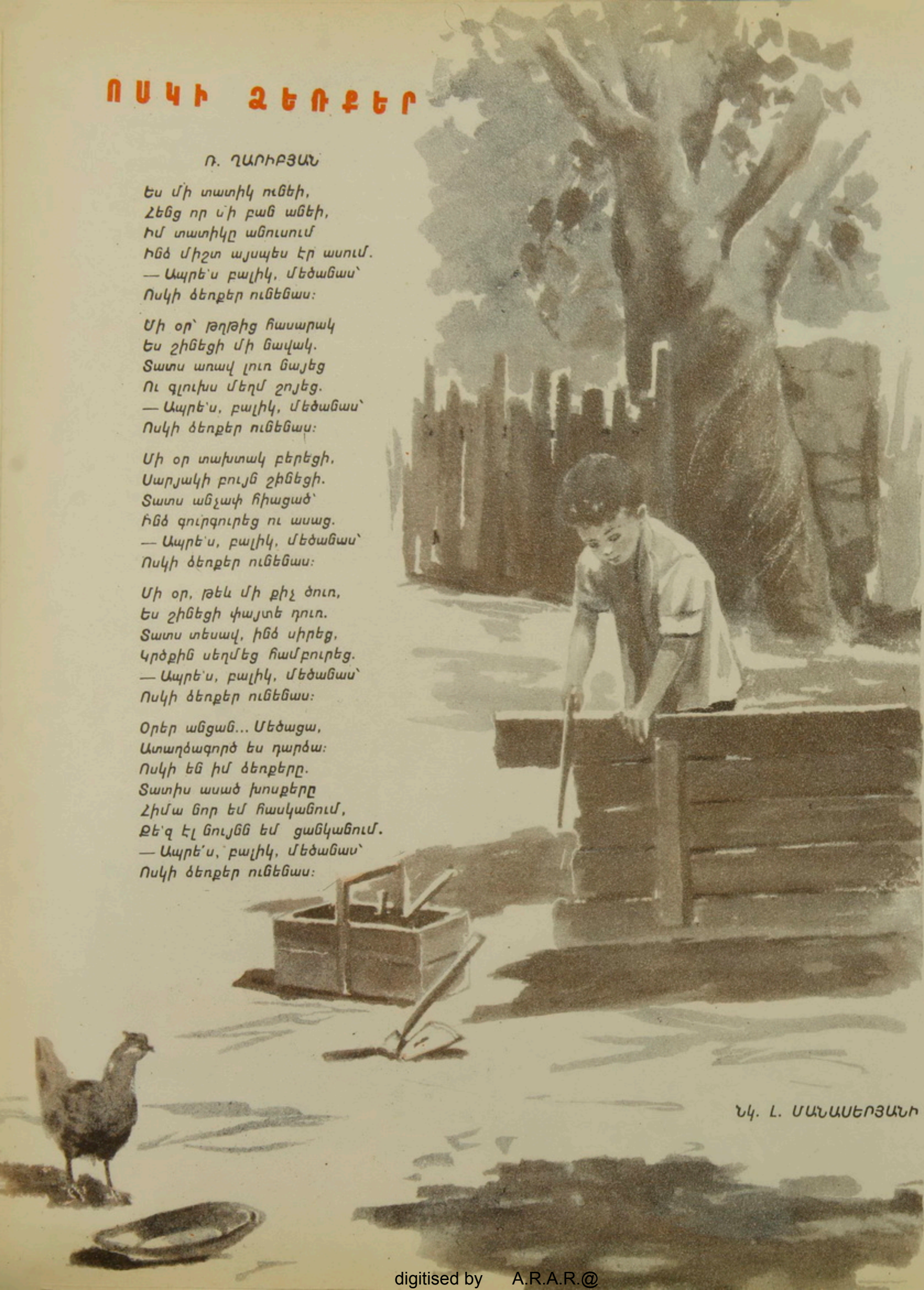
Ես մի տատիկ ունեի,  
Հենց որ սի բան անեի,  
Իմ տատիկը անուում  
Ինձ միշտ այսպես էր ասում.  
— Ապրե՛ս, բալիկ, մեծանաս՝  
Ոսկի ձեռքեր ունենաս:

Մի օր՝ թղթից հասարակ  
Ես շինեցի մի նավակ.  
Տատս առավ լուռ նայեց  
Ու գլուխս մեղմ շոյեց.  
— Ապրե՛ս, բալիկ, մեծանաս՝  
Ոսկի ձեռքեր ունենաս:

Մի օր տախտակ բերեցի,  
Սարյակի բույն շինեցի.  
Տատս անչափ հիացած՝  
Ինձ գուրգուրեց ու ասաց.  
— Ապրե՛ս, բալիկ, մեծանաս՝  
Ոսկի ձեռքեր ունենաս:

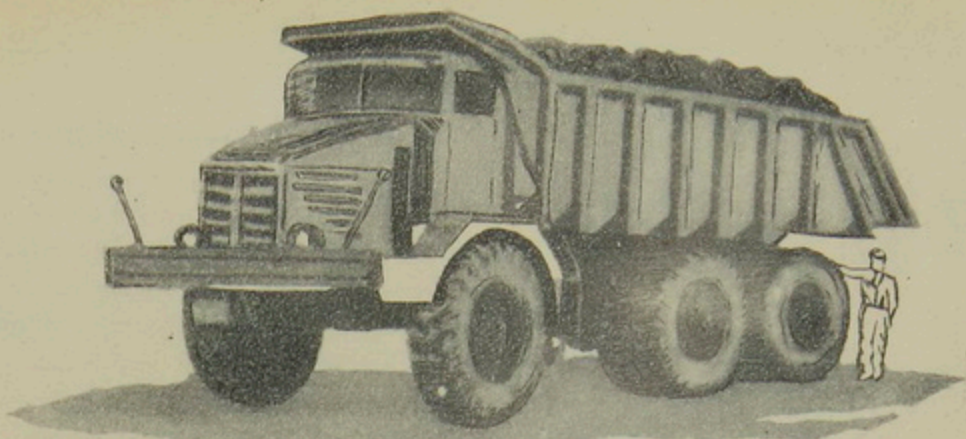
Մի օր, թեև մի քիչ ծուռ,  
Ես շինեցի փայտե դուռ.  
Տատս տեսավ, ինձ սիրեց,  
Կրծքին սեղմեց համբուրեց.  
— Ապրե՛ս, բալիկ, մեծանաս՝  
Ոսկի ձեռքեր ունենաս:

Օրեր անցան... Մեծացա,  
Ատաղծագործ ես դարձա:  
Ոսկի են իմ ձեռքերը.  
Տատիս ասած խոսքերը  
Հիմա նոր եմ հասկանում,  
Զե՛ղ էլ նույնն եմ ցանկանում.  
— Ապրե՛ս, բալիկ, մեծանաս՝  
Ոսկի ձեռքեր ունենաս:



Նկ. Լ. ՄԱՆԱՍԵՐՅԱՆԻ





### ԽՃՈՒՂՈՎ ՎԱԳՈՆ Ե ԱՆՅՆՈՒՄ

Կարծես, դա դեռ երեկ էր: Չարժացած բոլակիցները, վեր բարձրացրած գլուխները տարուբերելով, պտտվում էին 25 տոննանոց գիգանտի շուրջը և շտապում լուսանկարվել նրա հսկայական անիվների մոտ: Բոլորովին վերջերս էր...

Բայց ահա այդ գիգանտն էլ փոքր դուրս եկավ: Կոնստրուկտորներն ստեղծեցին 40 տոննանոց ինքնաթափի նախագիծը: Դա, իսկապես, որ գիգանտ է, չէ՞ որ նա ավելի շատ բեռ է վերցնում, քան չորս սոնի ունեցող վագոնը:

Բեռնված ինքնաթափի բաշը (75 տ.) հավասար է մոտ 90 «Մոսկվիչի» քաշին:

Բայց ի՞նչ նպատակ ունի դա, ինչի՞ համար անընդհատ ավելացնել սպտոմոբիլի բեռնունակությունը: Լավ չի՞ լինի արտադրել, ասենք, տասնվեց հատ 2,5 տոննանոց մեքենա, քան մեկ հատ 40 տոննանոց:

Դառնա՞նք րվերին. դրանք բառերից շատ ավելի համոզիչ կերպով կպատասխանեն այդ հարցին: Նայեք ինքներդ.

	Բեռի հազար (տոննաներով)	Ավտոմեքենայի հազար (տոննաներով)	Շարժիչի հզորությունը (ձիու ուժով)
«ԳԱԶ—51»	2,5	մոտ 3	70
«ՅԱԶ—200»	7	մոտ 6,3	110
«ՄԱԶ—530»	40	35	450

Իսկ այժմ հաշվենք, թե որքան օգտակար բեռ է ընկնում յուրաքանչյուր մեքենայի հզորության ամեն մի ձիու ուժին: Բեռի բաշը բաժանենք շարժիչի հզորության վրա: Ապշեցուցիչ պատասխան է ստացվում՝ «ԳԱԶ—51» — 35 կգ, «ՅԱԶ—200» — 63 կգ, «ՄԱԶ—530» — 90 կգ:

12 զլանանոց բառատակտ դիզելը հնարավորություն է տալիս մեկ ժամում զարգացնել մինչև 30 կմ. արագությունը:

Բայց որտեղի՞ց գտնել այնպիսի ուժ, որը կարողանա պտտել այդ 75 տոննանոց հսկայի դեկը: Դրա համար նույնպես ստեղծված է հատուկ հիդրավիկ մեխանիզմ:

Ամեն մի կոունկ չի կարողանա բարձրացնել նոր ապրանքատարի 40 տոննանոց հարթակը: Բայց հիդրավիկայի այստեղ էլ է օգնության եկել: Նոր ինքնաթափի վրա դրված են երկու հիդրավիկ վերելակներ, որոնք անմիջականորեն ազդում են հարթակի վրա:

Այսպիսին կլինի նոր «ՄԱԶ—530» ինքնաթափը: Նրա ռադիատորի վրա կշողոզող արծաթագույն ցուլը՝ դեպի վեցերորդ հրեզամյակի կառույցները զնացող ապրանքատար-գիգանտների հզորության խորհրդանշանը:



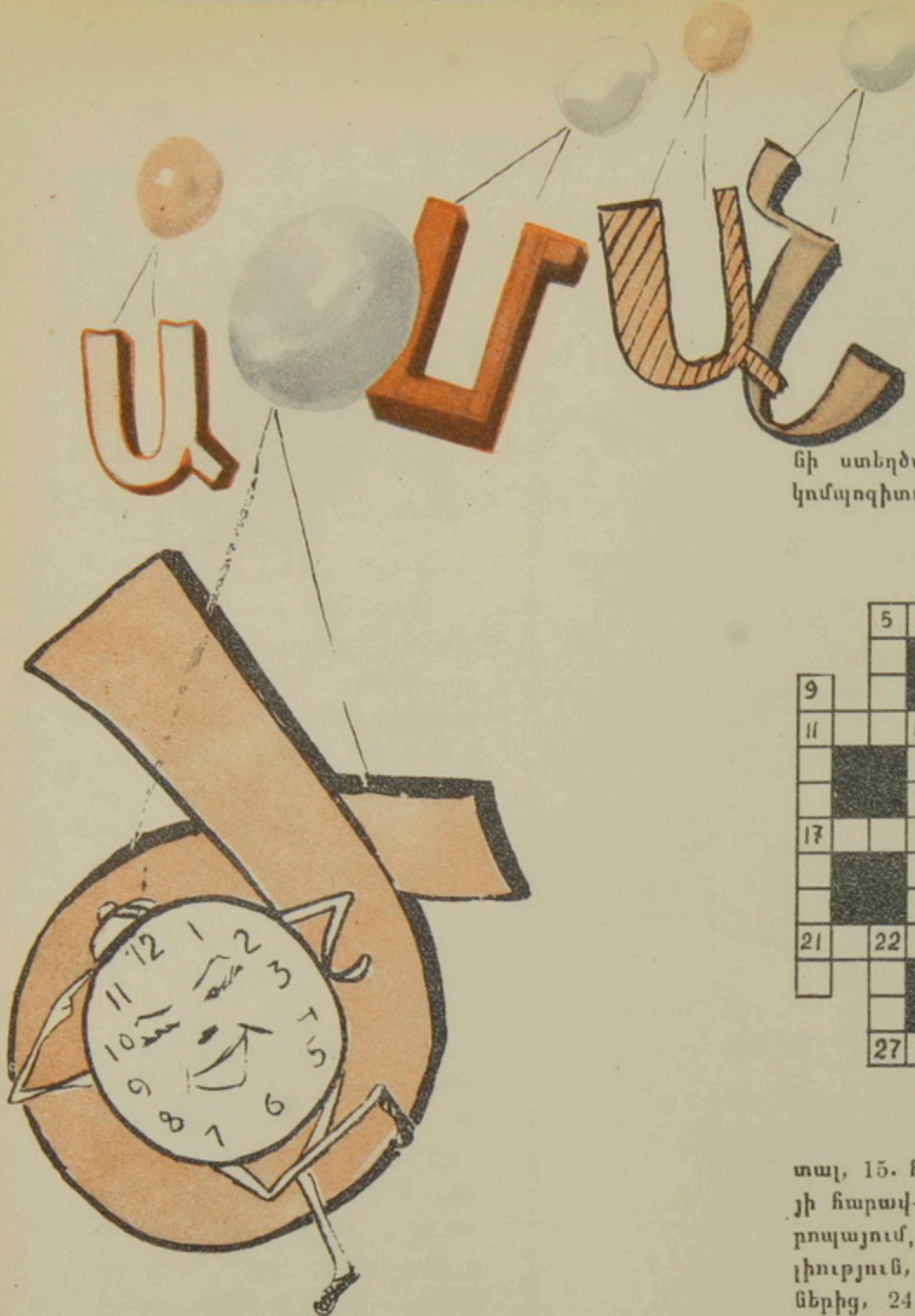
Երբ խոնավությունից մթերքը բորբոսնում է, մարդիկ այդ մթերքը թափում են: Դե պարզ է, հո չի՞ կարելի բորբոսնած հացն ուտել: Իսկ բորբոսի վրա ոչ ոք ուշադրություն չի դարձնում: Բայց քչերը գիտեն, որ հենց այդ բորբոսից է ստացվում այն սքանչելի պենիցիլինը, որով հազարավոր հիվանդներ են բուժվում:

Դեռ հնում, վերք բուժելու համար ծերերը նրա վրա բորբոս էին դնում: Իհարկե, վերքը դրանից արագ բուժվում էր. բայց միայն 1869 թվականին ռուս հայտնի բժիշկներ Պոլոտեբնովը և Մանասինը գտան, որ կանաչ բորբոսները միկրոբներ սպանող նյութեր են արտադրում: Իսկ անգլիացի գիտնական Ֆլեմինգը 1929 թվականին գիտականորեն ապացուցեց ռուս բժիշկների ասածը: Հենց նա էլ առաջինը պենիցիլինն ստացավ: Պենիցիլինը շատ ուժեղ ազդեցություն է գործում միկրոբների վրա և կանգնեցնում է նրանց աճը:

Հետագայում գիտնականները ուրիշ շատ այդպիսի դեղանյութեր հայտնագործեցին:

Կանաչ բորբոսի այդ սքանչելի հատկությունների հայտնաբերումը հազարավոր կյանքեր է փրկել:

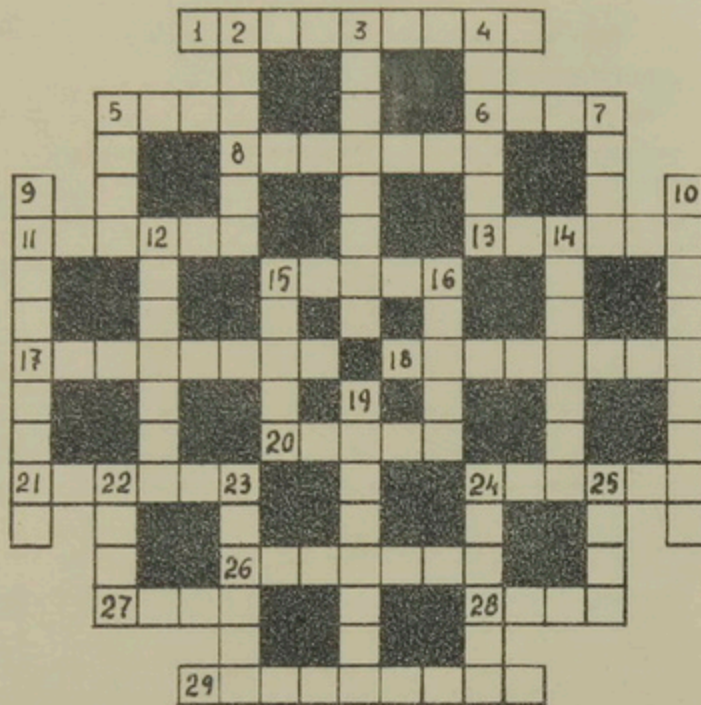




### ԿՐՈՍՎՈՐԴ

**Հորիզոնական**—1. Հայ մեծանուն բանաստեղծ, 5. ազգություն, 6. աշխարհամաս, 8. հայ ականավոր վիպասան, 11. խոսքի մաս, 13. անապատ Աֆրիկայում, 15. ամսվա անուն, 17. սպորտսմեն, 18. պետություն Հարավային Ամերիկայում, 20. երիտասարդական ամսագիր (ռուսերեն), 21. շրջկենտրոն Հայկական ՍՍՌ-ում, 24. միութենական ռեսպուբլիկայի մայրաքաղաք, 26. լեռնաշղթա Հայաստանում, 27. գրեական պիտույք, 28. ասիական պետության մայրաքաղաք, 29. Հայրենական Մեծ պատերազմում զոհված հայ օդաչու, Սովետական Միության կրկնակի հերոս:

**Ուղղահայաց**—2. Սովետահայ գրող, 3. լուսաբաց, առավոտ, 4. արևադարձային կուլտուրա, 5. գետ Սովետական Միությունում, 7. հունական տառ, 9. ՍՍՌԽ ժողովրդական արտիստուհի, հայ, 10. Գ. Դեմիրճյանի ստեղծագործություններից, 12. հայ ականավոր կոմպոզիտոր, 14. ստեղծագործել, մի նորություն



տալ, 15. հայկական լեռ, 16. պետություն Եվրոպայի հարավ-արևելյան մասում, 19. պետություն Եվրոպայում, 22. ամսական անուն, որը ցույց է տալիս լիություն, 23. Հմայակ Սիրասի ստեղծագործություններից, 24. խիտ անտառ, 25. բույս լոբազգիների ընտանիքից:

Կազմեց՝ Հ. ՄԱՐԿՈՍՅԱՆ

### ԱՆԱՓ ԾՈՎ

Աշխարհագրական հասկացողությամբ ծովերն օվկիանոսների այն մասերն են, որոնք մտնում են ցամաքի մեջ, կամ օվկիանոսներից բաժանվում են կղզիներով, բերակղզիներով: Յուրաքանչյուր ծով շփվում է ցամաքին, ունի ցամաքային ափ:

Սակայն երկրագնդում կա մի ծով, վորն ափ չունի: Ո՞ր ծովն է դա:

Առաջարկ՝ Կ. ԶԹՅԱՆԻ



# Հ Ն Ա Ր Ա Մ Ի Տ Ս Ո Ւ Ր Ի Կ Ը

Տատիկը ճաշ էր պատրաստում, իսկ Սուրիկն ու փոքրիկ Տաթևիկը խաղում էին սենյակում: Հանկարծ Տաթևիկը անզգուշորեն բաց արեց ասեղներով լի տուփը և բոլոր ասեղները թափեց հատակի տախտակների միջև գոյացած նեղ անցքի մեջ: Սուրիկը բարկացավ բոլոր վրա: Բայց դա օգուտ չէր տալիս: Հարկավոր էր ասեղները հանել, բանի դեռ տատիկը չէր իմացել: Սուրիկը նայեց շուրջը և սկսեց



մտածել, թե ինչով կարող է հանել ասեղները: Այդ ժամանակ նա տեսավ հացի դանակը և հայրիկի հաստատուն մագնիսը:

— Գտա,—բացականչեց նա ուրախացած:

Չանցած հինգ րոպե, բոլոր ասեղները գտնվում էին տուփի մեջ:

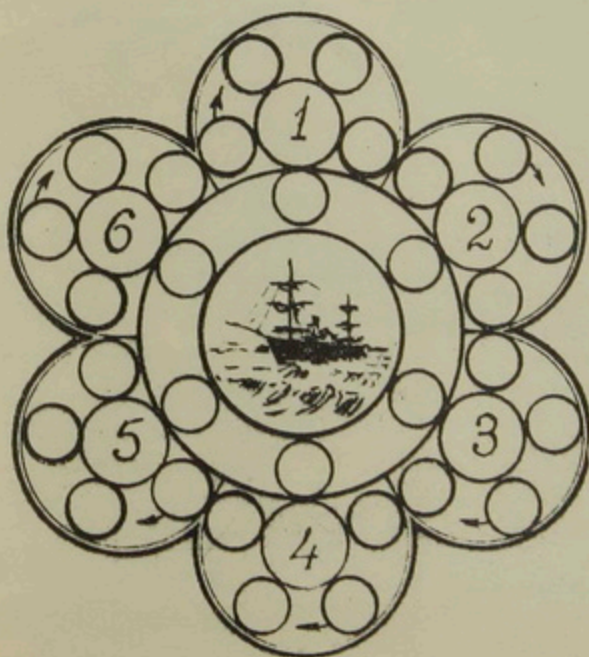
Սուրիկը հատակի նեղ անցքից ինչպե՞ս հանեց տատիկի ասեղները:

Առաջարկ՝ Ա. ԶԱՔԱՐՅԱՆԻ



## ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԿՐՈՍՎՈՐԴ

Լուծումը պետք է սկսել սկսած ցույց տրված փոքր օղակներից: Ճիշտ լրացնելով բոլոր 6 մեծ շրջանակների 5 փոքր օղակները, կենտրոնական շրջանի փոքր օղակներում դուր կկարգար ուս նշանավոր աշխարհագետ-ճանապարհորդի անունը:



1. Գետ եվրոպայում, 2. լին ՍՍՏՄ-ում, 3. պետություն Ասիայում, 4. բաղադր Աֆրիկայում, 5. բաղադր Իտալիայում, 6. գետ ՍՍՏՄ-ում:

Կազմեց՝ Վ. ԳԱՍՊԱՐՅԱՆ

## Հ Ա Ն Ե Լ Ո Ւ Կ Ն Ե Ր

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՇԱԽԻԿՅԱՆ  
(Ռուսիացի գրող)

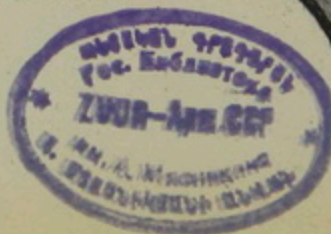
Վեց թիթեռնիկ,  
Նախշուն բևեռ,  
Մաղկից-ժաղիկ են թռչում:  
Իսկ չար կատուն,  
Դարան մտել,  
Նրանց բռնել է ուզում,  
Տես շալիկը,  
Իմ շնիկը,

Հալածում է չար կատվին.  
Երկու թիթեռ,  
Խառնուրդներ,  
Թաքնվեցին թփուտում,  
Դեն, բանի՜սը  
Վեր ճախրեցին,  
Տեսնե՞ք, ո՞վ է ճիշտ հաշվում:

Վեց սևուկ ազոավ  
Չար կոկոռցով,  
Մեծ ցանկապատին  
Նստեցին խմբով:  
Որսորդը խփեց  
Նրանց երկուսին.  
Քանի՜սը մնաց  
Մեծ ցանկապատին:

Ռուս. թարգմ.

Գ. ԱԼԱԳՅՈՂՅԱՆ





ՈՐՔԱՆ է ԿՇՈՒՈՒՄ ՇԻՇԸ—№ 2 Եկա-  
րում («Պիոներ» № 8) ցույց է տրված, որ  
ժիւր կռում է այնքան, որքան արհեստ  
բաժանի հետ միասին: Մեկական բա-  
ժան ավելացնելով նմանների վրա, մենք  
հավասարակշռությունը չենք խախտում  
(Եկ. 4): Համեմատելով № 1 («Պիոներ»  
№ 8) և № 5 Եկարներում պատկերված  
դրությունները, տեսնում ենք, որ զրա-  
ֆինը կռում է այնքան, որքան մեկ  
արհեստ և երկու բաժանը միասին վերց-  
րած: Քանի որ երկու զրաֆինի ծանու-  
թյունը հավասար է երեք արհեստի ծան-

եղու արհեստ ու չորս բաժանը միասին  
(Եկ. 5): Այժմ երկու նմաններից էլ վերց-  
նենք երկուական արհեստ: Պարզվում է,  
որ մեկ արհեստ կռում է չորս բաժանի  
չափ (Եկ. № 6):

Այժմ վերադառնանք № 2 Եկարին  
(«Պիոներ» № 8) և արհեստ փոխարինենք  
չորս բաժանով (Եկ. № 7): Ուրեմն ժիւր  
կռում է այնքան, որքան հինգ բաժանը:

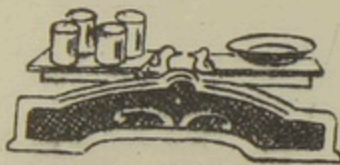
Միամամանակ պարզվում է, որ  
զրաֆինը վեց անգամ ծանր է բաժանից:  
ԿԱՐՈՂ ԵՔ—



4



5

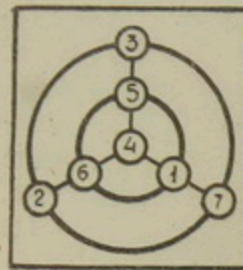


6



7

րարյանը (Եկ. № 3 «Պիոներ» № 8), ապա  
երեք արհեստ կռում են այնքան, որքան



Ինչպես է ՄԵՔԵՆԱՎԱՐԻ ԱԶԳԱ-  
ՆՈՒՆԸ—Հայտնի է, որ կոնդուկտոր ապ-  
րում է երկանի և Լենինականի միջոց-  
դուր (2), ուղևորներից մեկը ապրում է  
Երևանում (1), իսկ մյուսը՝ Լենինակա-  
նում (3), ուրեմն ոչ մեկը չի կարող հա-  
մարվել կոնդուկտորին ավելի մոտ ապ-  
րող (4): Հետևաբար կոնդուկտորի ավելի  
մոտ ապրող հարևանը ոչ Մարեայանն է  
(1) և ոչ էլ Պետրոսյանը (5), որի ամսա-  
կան աշխատավարձը չի կարող երեք  
հավասար մասերի բաժանվել (4), այլ  
Սարգսյանն է: Այդ դեպքում կոնդուկ-  
տոր Սարգսյանը չէ (3): Սարգսյանը  
հնոցապան էլ չէ (6): Ուրեմն Սարգս-  
յանը մեկնակալն է:

Այժմ արդեն դժվար չէ որոշել մյուս-  
ների ազգանունները: Քանի որ ուղևոր  
Մարկոսյանը ապրում է Երևանում, իսկ  
ուղևոր Սարգսյանը՝ Լենինականում, հե-  
տևաբար կոնդուկտորի ազգանունը Պե-  
տրոսյանն է (3), իսկ հնոցապանինը՝ Մար-  
կոսյան:

### Խմբագրական կոլեգիա

ԱՍՏՐՅԱՆ Օ., ԲԱԲԱԽԱՆՅԱՆ Վ., ԵՍԱՅԱՆ Վ., ՀՐԱՅԱՆ Խ., ԿԱՊՈՒՏԻԿՅԱՆ Ս., ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆ-  
ՅԱՆ Ս. (խմբագիր), ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ Պ. (պատասխանատու հարցուղար), ՍԱՀԻՆՅԱՆ Ա., ՍԱՖ-  
ՅԱՆ Պ., ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ Ս., ՕՂԱՆՅԱՆ Ա.:

„Пионер“ на армянском языке. Адрес редакции: Ереван, ул. Кармир Банаки № 41.

Հասցեն՝ Երևան, Կարմիր Բանակի փողոց № 41, հեռախոսներ՝ 2—44—83, 2—59—06

ՎՋ 08966. Պատվեր 1012. Տիրաժ 5000: Տպագրական 4,5 մամուլ: Մտորագրված է տպա-  
գրության 25/IX 1957 թ. ՀՍՍՌ Կուլտուրայի մինիստրության Պոլիգրաֆկոմի Երևանի  
Տեղական, Տեղական 91:

Գինը 2 ռ.



### ԲՈՎԱՆՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

1. Առում—Լ. ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ
2. Նկուղում—ՅՈՒ. ԳԵՐՄԱՆ . . . 1
3. Մեր Շահումյանը—  
Ա. ՍԱՔՈՒԼՅԱՆ . . . 3
4. Ազգի կղզու նավաբեկյալն—  
Եր—Շ. ԹԱԹԻԿՅԱՆ . . . 5
5. Ուզում եմ—  
Խ. ԳՅՈՒԼՆԱԶԱՐՅԱՆ . . . 10
6. Պատմություն—  
Ա. ՍԱՔՈՒԼՅԱՆ . . . 15
7. Պատմություն—  
Ա. ՍԱՔՈՒԼՅԱՆ . . . 15
8. Երեխաների մեծ բարեկամու-  
թյունը—Հ. ԲԱԳՐԱՋՅԱՆ 16
9. Թանկարժեք նվերը—  
Բ. ՄԻՐԱԲՅԱՆ . . . 18
10. Զրադարձության ու բազմա-  
րը—Ս. ԽԱՆՉԱԿՅԱՆ . . . 20
11. Մշակական տեսիլք . . . 22
12. Հազարն ու կապիլը . . . 23
13. Գործը և մուկը . . . 24
14. Հայկական լեզվագետներ . . . 25
15. Երբ ծանոթ չես լինում բնու-  
թյան օրենքներին—  
Վ. ԱՆԱՆՅԱՆ . . . 26
16. Ոսկի ձեռներ—  
Ռ. ՂԱՐԻԲՅԱՆ . . . 28
17. Խնդրով վազոն է անցնում 29
18. Կանաչ բարձր . . . 29
19. Ժամանակ . . . 30

Շապիկի 1-ին էջը՝

ժողովրդական Եկարիչ  
ՍԱՐՏԻՐՈՍ ՍԱՐՅԱՆԻ

Համարի գեղարվեստական  
ձևավորումը՝

Եկ. ԱԼ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆԻ





Մառ  
ՀԱՄԼԵՏ ԽԵՉՅԱՆ  
(Իջևան) 9 տարեկան



Կամուրջ  
ՊԵՏԻԿ ՀՈՎԱԿԻՄՅԱՆ  
(Երևանի 31-րդ դպրոց,  
3-րդ դասարան)



Բնանկար  
ԴԱՎԻԹ ՄՈՒՐԱԴՅԱՆ  
(Երևան) 6 տարեկան

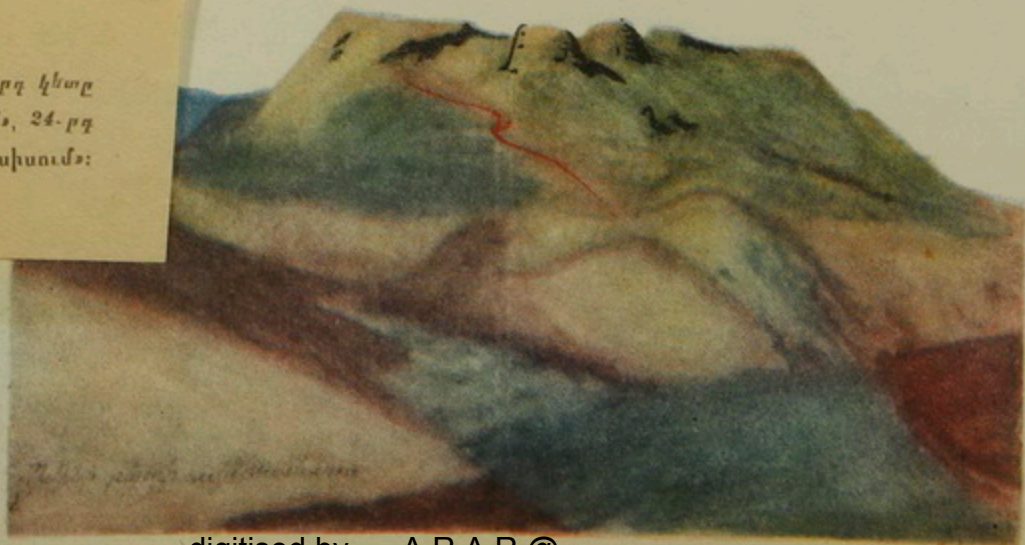


Եղնիկ  
ՎԱՐԱՋԴԱՏ ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ  
(Երևանի Կրուպսկայայի անվան  
դպրոց, 4-րդ դասարան)

Ո Ւ Ղ Ղ Ո Ւ Մ

30-րդ էջում կրոսփորդի ուղղահայաց 16-րդ կետը  
կարդալ՝ «պետություն Մերձավոր Արևելքում», 24-րդ  
կետը՝ «անհատազուրկ քաղաքություններ նյութիսում»:

ԴՎԻՆԻ ԲԵՐԳԻ  
ԱՎԵՐԱԿՆԵՐԸ  
ԽՈՐԵՆ ՀԱԿՈԲՅԱՆ  
(Արտաշատի շրջան,  
գյուղ Նորաշեն,  
7-րդ դասարան)





vol 4

1958 թվականին

ԱՄՍԱԳՐՈՒՄ ԿՏՊԱԳՐՎԵՆ

# ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՎԵՑԵՔ

պատմվածքներ,  
բանաստեղծություններ,  
հեքիաթներ,  
գրույցներ,  
հանելուկներ,  
խաղեր,  
հետաքրքրաշարժ  
տեղեկություններ



ԱՄՍԱԳՐԻՆ

ԵՐԵՒԱՆԵՐԻ  
ՍՏԵՂՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՆ ԵՆ

12 ամիսը — 24 ա.,      6 ամիսը — 12 ա.,  
9 ամիսը — 18 ա.,      3 ամիսը — 6 ա.

բանաստեղծություններ և  
պատմվածքներ,  
նկարներ և  
լուսանկարներ:

ԱՄՍԱԳՐԻՆԸ ԳՈՒՆԱՎՈՐ Է  
ԵՎ ՆԿԱՐԱԶԱՐԴ

ԿՍԿՍՎԻ ՏՊԱԳՐՎԵԼ

ամառը մշտական հե-  
րոսներ Պատիկ Ստալինի  
և Երկար Մաիլարի ար-  
կածների շարքը

ԿՏՊԱԳՐՎԵՆ

ՍԻԼՎԱ ԿԱՊՈՒՏԻԿՅԱՆԻ,  
ՎԱՆՏԱՆԳ ԱՆԱՅԱՆԻ,  
ՍԱՐՄԵՆԻ,  
ՍԵՐՈՒ ԽԱՆԶԱԴՅԱՆԻ,  
ՇԱՀԵՆ ԹԱԹԻԿՅԱՆԻ,  
ԽԱԺԱԿ ԳՅՈՒԼՆԱԶԱՐՅԱՆԻ,  
ՀԱՅԿ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆԻ և

ՄՅՈՒՍՆԵՐԻ ՆՈՐ  
ՍՏԵՂՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Սկզբնական կապազըմե պիոներների  
և դպրոցականների հետաքրքրված  
գործերի մասին

